SOLO Di Pueblo

BRIYANDO FUERTE • TRECIENDO CLARIDAD

Diahuebs 9 Januari 2014 - Edicion-8 Vol.19299 **1.50**

Sta. Cruz #110 Tel: 585-9500 Fax:585-0951 - E-mail: solodipueblo@gmail.com

Polis a bay stop turistanan di sinta topless na beach

Awe decision ta wordo anuncia na Westin Hotel

POSIBLEMENTE WESTIN TA CERA 28 DI FEBRUARI PA RENOBACION



Tin tur indicacion cu awe lo ta un dia decisivo pa Westin Hotel. Den un reunion general lo informa empleadonan di hotel kico lo bira e futuro di e hotel. Riba gangnan di e hotel ta wordo papia caba di un ciere dia 28 di Februari. Manera ta conoci cu Riu Hotel a cumpra Westin Hotel y a informa cu nan lo bay haci un renobacion grandi. Kico esaki lo significa pa e empleadonan? Lo ofrece algun pakete? Of lo tene nan riba payroll siendo na cas? Tur cos ta mustra cu awe lo tin mas informacion ariba con y kico lo bay pasa. Un cos ta sigur cu e cadena Riu tin confianza den Aruba y ohala nan por haci un upgrading riba Westin Hotel cu lo laga e hotel briya atrobe, manera tempo cu el'a habri den añanan 80, como Concord Hotel.

7 parlamentario actual ta loyal na MEP

Ni se compra y ni se vende



Strategia di AVP ta pa sconde nan bagamunderia tras di 'huur'!

Melvin Tromp ta otro parlamentario cu a wordo denuncia publicamente di kier droga un dama

Cas na Seroe Patrishi a kima por completo



- **Ladronicia den apartamento na Santa Cruz**
- **Ladronnan a bay cu Nissan Sentra for di parkinglot**
- **Ladron a bay cu bateria y tire di auto**

Na Seroe Colorado:

Pa casualidad DIP a descubri un supuesto cas bandona cu plantacion di mata di marihuana y mas sorpresa









--Diarazon mainta e departamento concerni cu cuenta di tereno etc. a avisa autoridad di un descubrimiento. Ta asina cu e departamento aki a compaña un persona cu ta interesa den e cas aki na Seroe Colorado. Pa nan sorpresa nan a bin ripara cu tin persona bibando eyden. Esey no ta tur. A haya un plantacion basta bon di matanan di marihuana. Tambe nan a waak cu coriente, awa y cable tur tabata activo. Con esnan cu ta habita e cas aki a logra di haya tur e servicionan aki ta keda un pregunta. E departamento di utilidad di esnan envolvi a wordo notifica. Departamento Tecnico di Polis tambe a presenta y a haci su trabao di tuma evidencia. E matanan tur a wordo confisca. Ken esnan cu tabata biba ey ta, ta bira e pregunta cardinal. Ta hende trankilo cu no tin un porvenir of ta criminalnan?









Dilanti cas na Palm Beach ladronnan a laga bus sin gasolin

Presencia di Polis a wordo pidi dialuna pa 2.52 na un cas na Palm Beach pa un caso di ladronicia. Na e sitio un homber a bisa cu desconocirnan a saca gasolin for di su auto. El'a bisa cu nan a corta e slang pa nan horta gasolin. El'a bisa cu el'a tende cacho blaf y a sali pafor. Na e momento ey el'a mira dos homber na banda di su bus y nan a bula cura bay den cura di e bisiña. Segun su declaracion, e dos hombernan tabata para banda di un Daewoo Lanos A-5519, pero a core bay ora cu nan a wordo atrapa. E Daewoo Lanos color blauw berde tabata para riba e tereno y tabata habri. Polisnan a mira cu riba e asienta di e auto tabata tin dos bateria. Riba e sienta dilanti tabata tin un botter di Coca Cola corta cu lo mester a wordo usa como trechter. Polisnan a confisca e auto como evidencia pa investigacion y takelwagen di Nagico a hiba e auto warda di Santa Cruz. Mas laat e mucha homber J.D. naci na Aruba di 22 aña, a bin warda di Polis pa busca e auto A-5519. El'a bisa cu su auto a daña den e vecindario di e cas y su amiga tabata cu e auto. E caso tin atencion di Polis.

Homber a sali di trabao y no a haya su auto

Presencia di Polis a wordo pidi dialuna pa 3.19 na L.G. Smith Blvd pa un caso di ladronicia di auto. Na e sitio e homber H. naci na Aruba di 51 aña, a bisa cu e ta traha na Crystal Casino y 21.00, el'a laga su auto Toyota Tercel blanco A -5705 den e parkinglot na yabi cera. Ora cu el'a caba di traha, el'a bay busca e auto y a mira cu desconocirnan a bay cune. El'a cuminsa busca den e parkinglot, pero no a topa cune. El'a bisa cu e auto tin un golpi na e banda robez dilanti, e glasnan patras di e auto ta getint y e tin Mac Rheem. El'a bisa cu su ruman homber lo bin busk'e, y den oranan di mainta e lo pasa duna keho, mirando cu e ta cansa.

Ladronnan a destrui bentana di auto cu piedra

Central a manda Patruya dialuna 23.36, na e rotonde di Pos Chikito, unda desconocirnan a purba kibra den un auto. Na e sitio Polis a topa cu un Jeep Cherokee color berde A-57173 y a mira cu e glas di e porta banda robez tabata destrui y tin un piedra grandi den e auto. Polis a mira cu tabata tin sanger den e auto. E auto a wordo transporta pa Papito Towing pa warda di Santa Cruz.

Bishita di cortesia di embahador Aleman



Den Haag – Embahador di Alemania na Hulanda sr. Franz Josef Kremp a haci un bishita di cortesia cerca Minister Plenipotenciario di Aruba sr. Alfonso Boekhoudt. Embahador Kremp proximamente lo haci un bishita di trabao na e parti Caribense di Reino Hulandes y lo bishita Aruba tambe. Na Aruba lo tin un programa di bon contenido pa e bishita di embahador Kremp prepara pa sra. Landa Henriquez, consul honararia di Alemania na Aruba. Embahador Kremp desde April 2013 a keda nombra como embahador di Alemania na Hulanda. El'a scucha cu gran interes di e concepto cu Aruba ta traha cune pa realiza un di tercer pilar economico, creando un rol pa nos isla entre e mercado Europeo y esun di Sur America. E desafionan di un economia isleño chikito no ta desconoci pe. Como embahador sr. Kremp ta sigui di cerca e asistencia cu ciudadanonan Aleman ta rekeri na Aruba, caminda cu mayoria ta bin pa hospeda como turista. Tur aña Aruba ta ricibi turistanan Aleman, cu por lo general ta disfruta en grandi di nos dushi isla.

Prome morto di trafico na Corsou



Willemstad-Chauffeur di un Suzuki a caba di perde su bida despues di un choke fatal na EEG weg. Tabata un ayera ora un auto Suzuki y un Volkswagen Beetle a accidentá. Ayera polis no a duna nomber di e víctima ainda. Segun testigunan e auto Volkswagen a pasa diferente automobilista den direccion robez promé cu el'a bin dal den e Suzuki. Den e Suzuki tabata tin dos adulto y un mucha di seis aña, tur stranhero. Mas informacion ta sigui mañan.

NOTICIA POLICIAL

Homber ta duna keho di atraco

Presencia di Polis a wordo pidi dialuna pa 1:45 na haltura di Cirkle K. pa un atraco. Na e sitio e homber F. a bisa cu pa mas o menos 24.00 e tabata canando bayendo pariba den Avenido Alo Tromp y ora cu el'a yega na haltura di Panaderia Moderna, tres mucha homber desconoci a atrak'e. E no por duna descripcion di e hombernan. El'a bisa cu nan a bay cu su cartera. Mirando cu e ta burachi, polisnan a bis'e pa e bay duna keho parti mainta. Patruya a duna F. un lift y a bah'e na cas.

Herment a disparce for di garashi

Central a manda Patruya dialuna pa 9.02 na L.G. Smith Blvd pa un caso ladronicia. Na e sitio e homber M. a declara na Polisnan cu dia 4 di Januari 13.00, e trahadornan a controla e garashi y a laga e boolboxnan na yabi y intacto. Dia 6 di Januari, mas o menos pa 8.00, e trahadornan a constata cu algun herment a wordo horta. Polis a tuma keho.

Ladron a bay cu bateria y tire di auto

Polisnan di Noord a bay dialuna pa 7.20 na un cas na Noord pa ladronicia for di un auto. Na e sitio e muher F. a bisa cu dia 5 di Januari 20.00, el'a para e auto dilanti su cas y a laga e auto sera na yabi y intacto. Ora cu el'a lanta mainta, el'a mira cu nan a kibra e glas patras di e porta. El'a bisa cu nan a bay cu e bateria di su auto y tambe e tire di spare. Segun su declaracion, mas o menos 1.30, el'a tende cachonan blaf, su casa a lanta bay mira pafor, pero no a mira nada particular. Polis a tuma su keho. .

Habitante a laga cartera den auto y ladron a bay cune

E muher K. a bay warda di Polis dialuna 8.55 pa duna keho di ladronicia for di su auto. El'a bisa cu desconocirnan entre 4 di Januari pa 23.00 y 5 di Januari pa 9.30, a horta su cartera shinishi for di su auto. Den e cartera tabata tin su cedula y rijbewijs, tarheta di AZV, bancomatico di CMB y 300 florin cash. E auto tabata para den su garashi di su cas na Pos Abao. Polis a tuma su keho.

Polis a bay cu mucha laga so den cas cera

Asistencia di Polis a wordo pidi dialuna pa 12.00, na un apartamento na Cura Cabay, unda un mama a cera un mucha chikito so den cas y a bay lagu'e. Ora cu Polisnan a yega na e cas, nan a bati riba porta y di ripiente a tende un gritamento supuestamente di un mucha chikito. Polisnan a bolbe bati riba porta y e mucha a bolbe cuminda grita. Relaciona cu esey, Polisnan a purba habri e porta, pero no a logra. Un testigo a Polisnan cu el'a mira e mama bay for di e cas. Relaciona cu esey, Polisnan a forza e porta y a habri'e. Paden nan a mira cu e mucha muher tabata so. Polis a mira rond y no a mira cu e mama no a laga ni cos di bebe ni cuminda pa e mucha. Polisnan a cera e porta y a bay cu e criatura warda di San Nicolas. E instancianan competente a wordo poni na haltura.

Ladronnan a bay cu Nissan Sentra for di parkinglot

E muher S. dialuna pa 12.00 a bay warda di Polis pa duna keho di ladronicia di su auto Nissan Sentra A-45564. Segun e ta declara cu dia 4 di Januari 23.00, el'a para su auto riba e parkinglot di Trash by Ronchi den Sibeliusstraat. El'a laga e autocera na yabi. Dia 6, pa mas o menos 11.30, el a bay hunto cu su casa bay busca e auto y a mira cu desconocirnan a bay cu su auto.

Hoben a accidenta cu scooter coriendo pa Polis

Polisnan durante patruya dialuna mas o menos 13. 25 riba e caminda di Kibaima / Tanki Flip, na haltura di Rococo Plaza, a mira chauffeur di un scooter preto, pasa Polisnan y a cruza bay na man robez den direccion pazuid. Polis a constata cu e scooter no tabata tin number y no ta adecuado pa core riba caminda publico, como cu e falta basta pieza. Polis a bay tras di e scooter pa para e chauffeur y controla un ke otro, pero e chauffeur a aumenta velocidad. Un rato despues di dos bocht polisnan a haya e chauffeur benta riba caminda y e scooter banda di dje. Ora cu Polisnan a acerk'e, e chauffeur kende a resulta J.W. di 21 aña naci na Colombia, a bisa cu e tin dolor na su cabez. El'a bisa Polisnan cu e no kier a para, como cu e no tabata tin papel di e scooter. Polisnan a yama e specialista di trafico y tambe ambulance. Mas o menos 13.35 departamento di trafico a bin na e sitio y a tuma over e accidente.

Ladronnan a laga auto na Weg Rooi Hundo

Central a manda Polis y takelwagen dialuna pa 19.53 na Weg Rooi Hundo unda ladronnan a laga un auto atras. Na e sitio polis a topa cu e auto A -16361un Nissan Sentra blanco den e mondi. E ladronnan a purba cende e auto na candela, pero no a logra. Papito Towing a hiba e auto warda di Santa Cruz.

Turista cu a bay controla su dollarnan y nan a resulta falso

Polisnan a bay dialuna 22.00, na casino di Westin Hotel pa dollar falso. Na e sitio e cahera a bisa cu un huesped a bin cerca dje y kier a controla su dollarnan y a resulta cu nan ta falso. E huesped a bisa cu e no kier a usa e dollarnan, pero kier a controla si nan ta bon. Polis a confisca e dollarnan pa entrega nan na e departamento di Recherche.

Ladronicia den apartamento na Santa Cruz

Asistencia di Polis a wordo pidi dialuna pa 4.30, na un adres na Santa Cruz, pa un kiebro. Na e sitio e muher R. a bisa cu desconocirnan a reboltia e kashinan den su kamber. Nan a saca e bentana di baño pa drenta paden. Recherche a wordo poni na haltura y un lista di e cosnan horta lo wordo trece warda. Polis a tuma su keho.

Cas na Seroe Patrishi a kima por completo den algun minuut





Diarazon algo prome cu 7'or 3 unidad di Brandweer a bay cu urgencia Seroe Patrishi. Na yegada e cas tabata full na candela. Enberdad den algun minuut nan a domina e candela pero ya por bisa cu e daño grandi tabata haci caba. Na e sitio tabata wordo papia cu posiblemente un kerstboom lo por tabata e causa. Un cos si ta sigur cu e famia a perde tur cos. Slachtofferhulp a wordo poni na altura y tambe FCCA.







Segun Parlamentario di MEP, sr. Chris Romer:

7 parlamentario actual ta loyal na MEP

Ni se compra y ni se vende

Segun parlamentario Chris Romero di MEP, e ta desmenti e noticia totalmente cu lo tin un dos of tres parlamentario di MEP cu lo a wordo ofreci placa pa asina bira independiente. Segun Parlamentario Romero, cu e grupo di parlamentario actual ta hendenan sincero y honesto y ta hendenan cu ta loyal na MEP. Ningun momento e of ningun otro a wordo acerca y ni tampoco lo acepta pa participa den cualkier reunion cu lo trata e tema ey. MEP den pasado a conoce varios traidor di partido, kende muy probablemente a bende nan mes cu



otro partido, pasobra despues por a mira cu nan a subi otro lista politico. Sinembergo e acusacion of insinuacion ta un insulto pa e 7 parlamentarionan di MEP cu ta totalmente loyal na partido. Cualkier asunto cu por tin, ta wordo debati ariba dje internamente y ora cu sali afor, ta sali cu e opinion di partido cu tur ta sostene. Sinembargo te na e momentonan aki no tin ni sikiera ningun discusion y no tin ningun tema cu lo por afecta e solidaridad cu tur ta mustra den MEP. Partido MEP a haya den pasado basta golpi caba di esnan cu a kies pa nan propio caminda y miembronan di MEP a siña di esaki y loke a pasa, a haci MEP mas fuerte.

Melvin Tromp ta otro parlamentario cu a wordo denuncia publicamente di kier droga un dama

Unda su integridad a keda?

Melvin Tromp ta un di berguenzanan di mas grandi den parlamento di Aruba. Un persona sin educacion cu e unico job cu el'a haya for di Mike Eman ta pa e haci mahos, grita y lastra hende

Ayera por a tende su reaccion for di Curaçao unda e ta bisa cu MEP lo ta un tiger di papel aya na Curaçao. Enberdad MEP a bay pa denuncia e gobierno corupto cu tin, cual ta den man di AVP. Na aña 2008 ya caba Gobierno di AVP a wordo sentencia pa horta placa di pueblo y a haci corupcion pisa. Na aña 2009 Mike Eman a defende corupcion di AVP y via di Luci Herde el'a manda stop e caso den Corte unda miembronan di AVP mester a paga bek 50 miyon florin cu nan a horta.

Awor ta bin sali na cla cu un miembro di parlamento di AVP tabata laba placa. Te cu awe Mike Eman a nenga di duna pueblo cuenta, keriendo cu e pueblo aki ta chambon. Mike Eman su amigo cu e kier a traha brug pa Colombia den un supuesto gateway di droga, Kiko Gomez a cay cera aya na Colombia. E mes un baron aki tabata frecuenta bestuurskantoor, cas di partido AVP y tambe tabata den fiesta cu Mike Eman y Balkenende. Stein Jansen, un consehero di Mike Eman



a nenga cu Mike conoce Kiko Gomez. Dicon Stein Jansen a gaña? Kico Stein tin di sconde? Esaki ta e storianan dudoso cu a wordo exponi na Curaçao pa mustra cu integrrantenan di AVP ta tene man cu baho mundo. Pa colmo Melvin Tromp mes a wordo denunciá pa un dama, ora cu e kier a ofrece e dama droga, algo parecido na cocaine y invitando e dama pa bay tene relacion sexual cune, pasobra ora cu nan ta halto di droga, nan lo por pasa masha dushi. No laga nos bay pa e ladron Marlon Sneek cu a horta jeans cu whisky. Pues ta un hecho cu Partido AVP ta forma la ladron, confirma pa huez na aña 2008 cu ta tene man cu baho mundo, tin parlamentario cu a laba placa, premier amigo di narcotraficante y e ultimo un parlamentario cu ta droga. Sinembargo apesar di tur cos, ta pueblo mes a kies pa e bagamundonan aki keda na poder.

SMS pa estafa

+261200201197
160 / 1 of 6
iBel me alsjeblieft 00261200201197

Diamars for di e oranan tempran di mainta tabata drenta diferente mensahe pa yama un number cu ta straño "Bel me alsjeblieft 00261200201197". No bay yama e number aki ya cu lo ta trata di un estafa. Hopi cliente di Setar a haya e mensahe aki. Si bo haye, djis no worry cun'e y delete esaki.

DTI ta cera pa motibo di reunion interno

Na comienzo di un aña nobo, DTI (Servicio di Inspeccion Tecnico) ta planea diferente reunion interno cu su personal pa delinea e maneho cu lo hiba durante henter aña.

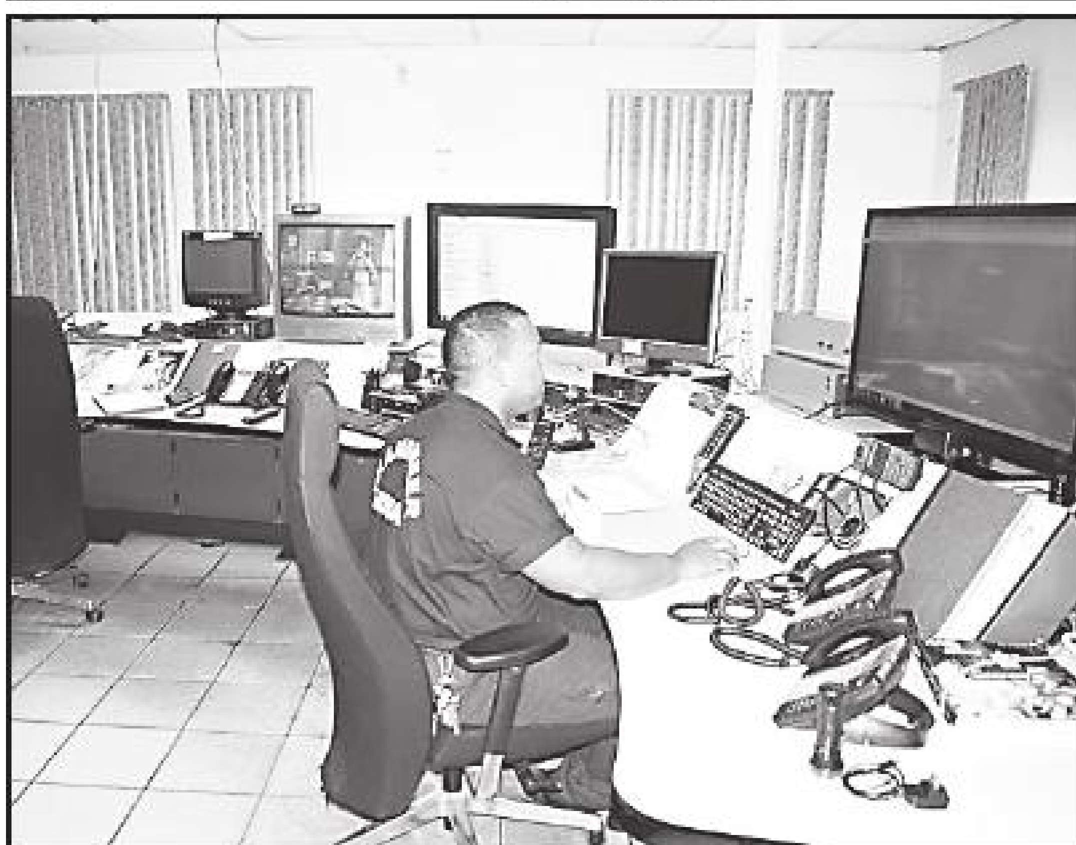
Staf y personal di DTI a acorda diferente fecha pa e reunionnan interno y pues lo no por brinda servicio na publico ariba e dianan concerni. DTI lo ta cera pa publico riba e siguiente dianan durante oranan di atardi: 10, 17 y 24 di Januari, 11 di April, 22 di Augustus y 30 di December 2014. Tur e fechanan menciona ta cay ariba un diabierna cu excepcion di 30 di December cu lo ta un diamars. Gerencia di DTI ta pidi disculpa si por surgi cualkier inconveniencia dor di ceramento di e di e departamento ariba e dianan menciona.

UPDATE:

Telefonnan di Centro di Alarma 911 cu no tabata trahando a ser repara y ta bek den funcion







Diarazon madruga nos a ricibi informe for di un di nos colaboradornan cu e telefonnan 911, 5291132 y 5291108 di Centro di Alarma no ta trahando. Nos a purba di controla esey y a bin nota cu esey ta e caso. Nos a tuma contacto cu Central di polis y esaki si ta den funcion, e centralista a bisa di cu un otro persona tambe a dune e mesun informe aki. Nos a comprónde cu e situacion aki ta andando for di 2'or y mei di madruga unda ningun yamada a drenta mas den e central. E hotline cu polis tin cu Alarm Centrale si ta den bon funcion y asina toch polis por comunica cu Alarm Centrale. Nos a yama 118 den madruga pa informa nan di e asunto aki y nan a keda di avisa e departamento tecnico pa bay atende e problema aki lo mas pronto posibel. Den oranan di mainta e tecniconan a logra repara e defecto aki y awor e situacion ta normal.

Polis a bay stop turistanan di sinta topless na beach

Ayera den ora di mainta, polis a bay Eagle Beach, ya cu a dicidi di stop tur turista pa sinta topless. Manera ta conoci hopi turista ta bini Aruba y ora cu nan sinta pa tuma poco solo, nan ta kita nan top pa asina por coy poco color riba nan body. Por a tuma nota cu turistanan ta gusta sinta un rato topless, riba un beach, solitario, pa asina disfruta di nos solo. Parce cu esaki no ta permiti pa ley y ta ser considera algo inmoral pa cana suno pa cual tampoco na beach mag di sinta suno of topless pa tuma poco solo. Mesora a bini reclamo di esnan cu ta critico: Ki dia polis lo tuma curashi pa bishita beachnan y pa ruim op e bendedornan di droga? Ki dia polis lo bay vigila beachnan den madruga pa waak e bagamunderianan cu ta pasa? Otro ta puntra: Dicon ta bay molestia e turista, siendo cu den ora di anochi y madruga ta hopi mas cos ta pasa ariba Eagle Beach? Pues, e control di polis no a cay den bon tera, pasobra segun opinion ciritico, net e turista manso y humilde, cu ta bin gasta su placa, ta wordo prohibi pa sinta topless, siendo cu tin hopi otro problema cu tin mester di atencion di polis. Que hubo di e tanto hortamento di auto cu tin tur dia? Otro a reacciona y a bisa cu polis a haci masha bon, pasobra mester cuminza un caminda cu pone orden. Pues e opinion publico ta varia, ariba e tema aki di turistanan topless na nos beach.

Parlamento Hubenil Aruba ta presenta:

‘Bullying Awareness Walk’

“No one deserves to feel worthless”

PARLAMENTO HUBENIL

UNHEARD VOICES

"No one, deserves to feel worthless"

5KM

Bullying Awareness Walk

SUNDAY, 19 JAN 2014

MEETPOINT: APA 5.30PM

RUTA: APA → ALHAMBRA CASINO → APA

AWG 5,=

REGISTRATION STARTS

4.30PM AT PARKINGLOT - APA

TICKET AVAILABLE AT:

FUNDACION PARLAMENTO HUBENIL ARUBA

@YPAruba



Fundacion Parlamento Hubenil ta organizando un caminata pa conscientiza e pueblo di Aruba tocante e problematica aki, esta bullying. E caminata lo tuma lugar dia 19 di Januari 2014 y ta 5km saliendo di e “parkinglot” di APA cu direccion pa Alhambra y lo termina bek dilanti di e edificio di APA. Inscripcion lo habri 4:30pm y lo sigui 5:00pm cu un zumba cu lo wordo duna door di Sharon Puy. E caminata mes lo cuminsa 5:30pm. Mirando cu bullying ta birando un problema mas grandi na mundo, nos mester actua awor mas cu nunca pa vocifera nos mes ariba e asunto social aki cu ta afectando no solamente e hoben(nan) pero tur esnan envolucra. Mas nos tarda pa actua, mas nos ta aceptando e problema intolerabel aki. Nos kier a invita publico en general y tur fundación na Aruba pa forma parti di e evento dinamico aki cu solamente un contribucion di 5 florin bo lo ricibi algo pa refresca bo mes y tambe bo lo por tin e oportunidad di gana premionan cu lo wordo rifa. Pueblo di Aruba ban uni hunto pa combati e asunto aki pa asina yega na un mihor futuro.

UPS a entrega carga special

TOB a corona su beyezanan pa Carnaval 60



TOB Carnival Group a corona nan 2 princesitanan di carnaval dialuna anochi. Tabata un anochi na Moomba Beach. Tabata hopi alegre p'e popchinan cu a haci nan entrada unico y diferente manera TOB so por. Miguel Genser y Melvin Garcia a corona e princesita di TOB, esta Kiziah Rasden. Su entrada a ser haci por medio di e trucknan cu hopi luz y desordo di Jean's Towing. Un caha di UPS tambe ser entrega na Moomba Beach unda cu e reina infantil Jeanylaine Boekhoudt a sali y sorprende tur hende. Alberto Groeneveldt y Astro Deevah a corona e reina infantil. Tur e fanaticonan di TOB tambe tabata presente y a goza riba e ritmo di The Failures.

Faya Bo Haya cu boetnan considerabel

Polis ta pidi cooperacion di comunidad pa evita aplicacion di Faya Bo Haya!









Cuerpo Policial di Aruba un biaha mas ta pone un biaha mas su maneho di "Faya Bo Haya" den funcionamento pa temporada di Carnaval. Na prome lugar Cuerpo Policial ta pidi cooperacion di nos comunidad pa mantene orden publico y contribui na siguridad general pa asina evita no solamente situacionnan indesea y insigur, pero tambe sancion. E sancionnan aki por encera detencion, kitamento di rijbewijs y/of boet. Durante un conferencia di prensa diarazon atardi Cuerpo Policial a anuncia diferente sancion y a subraya e importancia di bon conducta di parti di un ciudadano pa cu e otro y cooperacion cu Cuerpo Policial. Ta mas cu cla cu bon conducta y cooperacion ta haci posibel pa tur hende, tanto e persona local como nos bishitantenan por goza di nos Carnaval den bon ambiente, cu alegria y na un forma sano. Faya Bo Haya pa temporada di Carnaval 2014 ta inclui diferente multa (boet), cual a wordo determina pa Ministerio Publico. Esaki a wordo determina y parti den diferente categoria, basa riba diferente ley. Pa loke ta e reglamento general di polis lo aplica boet di Afl. 400 riba *Tiramento cu botter (art. 10), *Bringamento, excluyendo maltrato (art. 23) y "Niet op last politie verwijderen" (art. 35) y boet di Afl. 300 pa Strobamento di e parada (art. 34).

Posesion di arma: Den caso cu un persona wordo haya cu un arma of un obheto cu e intencion di su uzo obviamente ta como un arma, e persona aki mester paga un boet di Afl. 500.

Menaza pa orden publico: Ministerio Publico a determina e siguiente boetnan pa loke ta trata articulonan di e Wetboek van Strafrecht, o sea e codigo penal: *Rebelion (art. 186) Afl. 300; *No cumpli cu un ordo oficial (art. 190) Afl. 750; *Insulta un ambtenaar den funcion (art. 278 jo. Art. 279) Afl. 400; *Menaza verbal, no den grupo (art. 298) Afl. 750; *Maltrato simpel (art. 313) Afl. 300; y *Destruccion (art. 366) Afl. 300 + compensacion pa locual a wordo distrui.

Posesion di droga pa uso propio: Ademas di aplica, hunto cu Ministerio Publico e ley di "fouilleren" pa loke ta arma y droga den cierto areanan den cierto periodo, cual ta wordo anuncia pa Polis y/of Ministerio Publico, tambe polis a anuncia e boetnan cu ta na vigor pa posesion di e droganan cocaina y marihuana. Basa riba e ley di "Verdovende Middelen", na momento cu haya un persona cu droga pa uso propio, lo duna e siguiente multanan: *Pa posesion di un maximo di 5 gram di cocaina, lo duna un boet di Afl. 100 pa cada gram y *Pa posesion di un maximo di 50 gram di marihuana lo duna boet di Afl. 100 pa cada 10 gram.

Coremento bao di influencia di alcohol: Finalmente, pa loke ta trata coremento bao di influencia di bebida(nan) alcoholico a determina boetnan cu ta varia entre Afl. 400 y Afl. 1400. Ademas, dependiendo di e grado di alcohol den rosea y/of sanger di e persona, lo kita e rijbewijs di e persona inmediatamente pa un periodo cu ta varia entre 4 pa 12 luna. Automaticamente ora cu Polis kita e rijbewijs di e un persona, e persona ta wordo prohibit di core auto den e periodo determina. Na momento cu e persona wordo haya ta core auto toch, lo sigui sancionnan mas estricto. Ministerio Publico a determina pa e casonan mas serio di coremento bao di influencia di bebida(nan) alcoholico dos combinacion mas severo di sancion, cual ta encera detencion. Esakinan ta encera 1. boet di Afl. 1400 + dos siman di detencion + kita rijbewijs pa 9 luna y 2. cuater siman di detencion y kita rijbewijs pa 12 luna.

E wiel cu ta zona

The creaking wheel gets the oil, ta un dicho Ingles cu ta indica cu caminda tin beheit, atencion ta bay. E pensamento aki na un manera global ta wordo utiliza door di nacionnan, sindicatonan, gremionan, pa alcanza nan meta, si no ta di bon, ta di malo. No ta importante si e keho ta sincero of justifica. Loke ta importante ta e bochincha cu ta wordo orkestra pa haya e atencion cu ta desea. Ehempel tin na cantidad: un hubentud cu ta keha riba tur sorto di asunto menos esun di mas importante sinta keto y cumpli cu bo responsabilidad, pone e "Black Berry" of e "Iphone" un banda y stop di ijlo con malo bo situacion ta. Cerca di nos mes tin yen di ehempel con malisimo hende y muy particular hubentud ta biba y abo ta sinta zeur riba soketada aki. Aruba den hopi sentido ta un paraiso pa paisnan cu no tin seguro social general. Si bo ta asina versa den cuenta di "socialnetworking"djis check e webpage riba e violacion di muher na India, na Pakistan, na Uganda, prisonnan den henter Merca Latino, anto un organizacion di Hulanda ta bin ta haci druk cu situacion ta fatal den Aruba su lugarnan di detencion. Esaki ta un menaza cu dia pa dia ta bira mas fuerte. Un shon na Hulanda sinta tras di un lessenaar ta analiza rapportnan y ta duna recomendacionnan cu ta brota for di su mente, basando su mes riba e Sagrado Derechonan Humano. Masha hopi pais ta nota e contradiccion entre e metanan alsa di e yamado NGO-nan aki y realidad cu nan tin di confronta tur dia. Esaki ta un verdadero

"creaking wheel" y ta na nan pa atende cu e asunto aki y si tin cualkier pais cu kier mete la pata trobe por usa un dicho manera "put your money where your mouth is". Esaki ta e contesta cu tur persona cu bin purba di entremete den asunto interno mester haya. Den un tempo di internet informacion ta pa kende cu ta interesa di sa nos no mester tin miedo di contra-aresta e ola di demandanan cu ta bin riba nos.Tur hende conoce e ehempelnan

cu ta bai en contra di tur loke ta wordo considera razonable y ta pone bo cabey lanta di furia ora bo mester lesa cu un teenager of choller bin benta yiu riba mayornan pa cria y ora avis'e ta mayornan ta chapo fuera di relidad pero si ta bon pa cria yiu ora e bin na mundo. Señores, un wiel NO ta cuminsa sona di ripiente, sigur si e mayor a sugeri cualkier prevencion pa preveni e sonamento nan lo haya asina un boca grandi di ta nan culpa cu cos ta asina, asunto di culpa propio no ta wordo menciona mes, pero no ta riba nivel familiar so bo ta haya tipo di ocurencianan asina pero riba nivel internacional tambe bo ta scucha un ke otro delegado purba di hinka culpa di e situacion di su pais den zapato di otro.

Ta con otro mi mester interpreta e fenomeno di problema den pais Musulmannan y ta West Europa of Merca e refugiadonan kier bay NO pa otro pais Musulman manera e paisnan di Golfo of Kuwait of Saudi Arabia anto e excusa di antiguo explotacion ta masha fofo mes. Tur hende ta carga responsabilidad propio y no mag benta consecuencia di su

actonan riba otro, por ta mayor, generacion of loke sea. Manera un persona a yega di bisami: un persona tin e libertad di haci loke le da la gana contal e no ta costami nada. Si bo kier cana riba bo cabez mes so be it pero NO bin pidimi un debchi si pa bo gastonan. Esnan cu ta gusta usa e tactica di e "creaking wheel", corda si cu e wiel ey por wel di haya e azeta pero e lo ta e promer pa wordo cambia.

Frans J, Eduardo



STATEN VAN ARUBA

OPENBARE VERGADERING OP 15 JANUARI 2014

OM 09:00 UUR V.M. IN DE VERGADERZAAL VAN DE STATEN VAN ARUBA

TE BEHANDELEN ONDERWERP

Agenda:

Ontwerp-landsverordening tot wijziging van de Centrale Bankverordening (AB 1991 no. GT 32) (vastlegging toezichtveld en invoering beperking aansprakelijkheid Centrale Bank (ZJ 2012-2013-754).

De Plv. Griffier,

drs. J.I. Williams

Departamento di Progreso Laboral

DPL ta habri 2014 cu formularionan nobo y awor tambe na nos idioma Papiamento!

Lo acepta solamente formularionan nobo cu ta disponibel riba www.dpl.aw



Despues di un aña cu hopi reto y desaroyonan positivo e departamento di progreso laboral mihor conoci como DPL ta habri 2014 cu cambionan riba su formularionan oficial cu ta wordo usa pa dunadornan di trabao na momento cu mester di un empleado y/of na momento di haci un peticion pa un conseho riba un permiso di trabao (toelating). Pa por brinda un mihor servicio y traha mas eficiente posibel a evalua tur formulario di DPL y a dicidi pa haci esakinan mas specifico posibel. E departamento di Arbeidsmarktregistratie mihor conoci como Manpowerplanning cu tambe tabata usa un formulario no ta resorta mas bou di DPL, esaki ta resorta awor bou di Directie Arbeid en Onderzoek (DAO) y eynan lo mester busca y atende cu e formulario ey. Formularionan di DPL a conoce algun cambio y esakinan ta encera cu a dividi e formulario tradicional di Vacaturemelding di Jobcenter den tres categoria specifico cu ta Tempo Defini, Tempo Indefini y Empleado Domestico, tambe a bin cu tur tres formulario na Papiamento pa asina facilita esnan cu ta haci uso di esaki frecuentemente. Pa locual ta trata formularionan di Toelating Arbeidsmarkt esakinan tambe a conoce algun cambionan y tambe ta den proceso pa wordo presenta pronto na nos idioma Papiamento. Ta importante pa tene na cuenta cu tur formulario ta disponibel riba DPL su website caminda por download esakinan libremente of por pasa busca esakinan na balie di DPL na Seroe Blanco # 4. DPL no lo acepta niun formulario di 2013 (bieu) mirando cu a haci cambionan den e exigencianan y periodo di aña (2014). Alavez DPL kier a recorda tur dunador di trabao cu por entrega un vacatura na Jobcenter solamente cu un cita y DPL ta ofrece tambe e servicio di yuda yena e formulario aki debidamente y Gratis!

Strategia di AVP ta pa sconde nan bagamunderia tras di 'huur'!

Sistematicamente y tur dia por lesa un analisis den Diario, cual tin bisa cu ta wordo skirbi pa Henny cu Speed, cual ta keda culpa MEP constantemente di huur. Den e analisis di ayera por a lesa con Partido AVP ta yora, pasobra nan no ta gusta cu MEP ta denunciando nan fechorianan. Por tuma nota cu e disco raya di huur, ta e unico musica cu AVP ta tocando y pa cual nan ta kere cu e topico aki lo hurt of perhudica MEP. Cu algun famia di Betico enberdad a huur edificio na gobierno, nunca a wordo nenga, pasobra no tin nada di sconde y tur cos a cana legalmente y gobierno a haya su servicio. Hopi di e huurmentonan aki a tuma lugar bao Gobierno di AVP mes! Sinembargo, dicon AVP constantemente kier sconde nan asuntonan duduso, coruptivo y bergonzoso tras di "huur"? Preguntanan cardinal ta: Dicon te cu awe, famia Eman ta keto keto ariba e ladronicia di fondo publico via di un banco falliet, Interbank, cual a wordo gekonkel pa wordo bendi pa 1 florin pa FCCA pa asina por scapa Henny Eman y Mike Eman? Kier tilda famia Croes di tabata cobra huur, pero unda e curashi a keda pa denuncia e hortamento di placa den Interbank? Acaso Mike Eman por a lubida cu haya placa di FCCA, sin paga bek te dia di awe? Awor ora cu nan ta keda menciona huur constantemente, acaso nan por a lubida e caso di ladronicia di Partido AVP, ora cu a keda confirma pa huez, cu Partido AVP ta oficialmente ladron y corupto? E sentencia di dia 11 di Maart 2008 ta e sentencia di mas begonzoso cu tin pa Partido AVP, ora cu lider di e partido a wordo condena cu castigo di prison, pa cual despues el'a logra deal pe haci obra caricativo, pa actonan coruptivo cu el'a haci ora e tabata minister sirbiendo pueblo. Ora cu partido AVP mester a sirbi e pueblo dignamente y honradamente, nan a kies pa horta e pueblo aki. Esey ta e essencia di e sentencia di huez dia 11 di Maart 2008. Ora cu a kere cu AVP lo a siña nan les? Ata nan ta sigui enrikece nan hendenan. Ata a sali contract di huur pa Rietveld na un suma di 50 mil florin pa luna, cual ta bay directamente pa un sponsor di e partido. Despues ata Tanchi Leoncita y famia tambe ta riba lista cu ta cobra huur pa otro edificio den Adiraan Lacle Blvd. Ata otro contract pa TNO, un compania Hulandes cu hopi privilegio, cu ta haya 30 mil regalo pa luna di placa di pueblo. Ora cu bo a kere cu cos a caba, ata a huur un segundo edificio pa Rietveld den Caya Betico Croes pa 18 mil florin pa luna. Djey ata a huur un centro pa choller pa 50 mil florin pa luna. Pues, ademas di ta un partido ladron y corupto, sentencia pa huez, ata e wega di djaca ta sigui y tur esaki cu aprobacion di pueblo cu a duna nan e mandato pa sigui horta. Nos pregunta ta: Kico lo resta ? Un dia nos lo haya sa!

REGEREN IS VOORUITZIEN

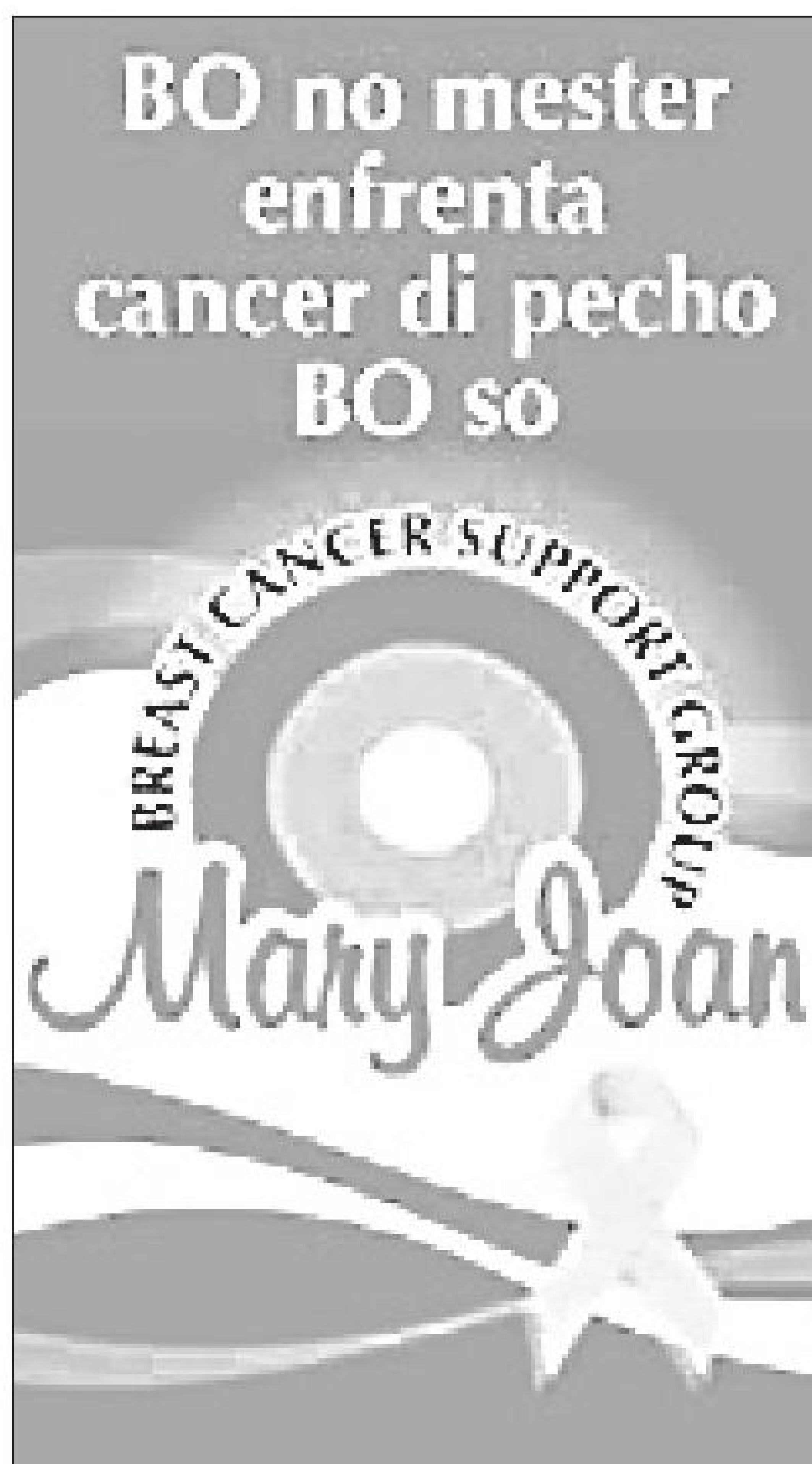
Regla di oro pa cualkier gobernante competente ta net esey: ANTICIPA riba situacionnan futuro. Si ta posible anticipacion di 5 pa 10 aña, lo ta hopi beneficioso. Esaki lo haci posibel cu por tuma medidanan correctivo hopi tempran, menos doloroso y evita di tal forma consecuencianan desastroso. Ban purba aplica e regla aki riba gobierno ultimo di 2009 pa 2013. Por evalua gobierno nobo igual, pasobra di 9 ministro 6 a forma parti di gobierno anterior. Den ultimo dianan di 2013 nos por a tende nos Ministro Presidente haci un declaracion poco sorprendente den nomber di henter Conseho di Ministro, den cual ta purba hustifica un presupuesto supletorio di 75 miyon florin, trata den luna di december. Ta declara publicamente cu na momento di tratamento di presupuesto 2013 den luna di Juni 2013, (cu deficit miyonario), ningun di nan por a premira cu algun luna despues ya atrobe tin un deficit adicional di 75 miyon. Pregunta logico cu ta surgi: TA KI SORTO DI GOBERNANTE NOS TIN NA ARUBA?? Si 7 alto dignatario, cu un cantidad asina grandi di consehero, no por anticipa un debe extra di 75 miyon cu dos tres luna, anto no por tin otro conclusion cu ningun di nan NO TA SIRBI PA NADA. Den e datos suministra door di Min-Pres tin algun berdad si. Berdad ta cu den un paar di luna a malgasta 75 miyon extra. (Averahe di mas of menos 25 miyon pa luna/ 833.000 pa dia) Otro berdad ta cu tres luna prome cu eleccion gobernantenan cu man los (cu placa cu no ta di nan), no por/kier premira cuanto placa di belasting nan ta bay malgasta den furia di campaña. Nan ta gasta prome pa despues bay haci cuenta cuanto esaki ta. Por ta cu na final nan mes ta keda sorprendi. . Pero no worry, nan mes no ta bay pagu'e toch. Parlamentarionan cu a duna aprobacion (CADA UNO) ta mes culpable. Pero naturalmente no ta dificil pa analiza na un forma simpel cu e debe extra di 75 miyon aki ta causa door di campaña electoral di September 2013; cu otro palabra nos pueblo HENTER mester bay paga awor pa e 30.000 voto cu e partido ganador a CUMPRA. na razón di 2500 florin pa cada voto. HOPI BUNITA !! E desinformacion aki di datonan financiero ta bay igualmente pa dirigentenan di SVb, APFA, AZV y Banco Central. AOV: mester hisa edad di pension y prima mensual (pa sector obreril y comercial paga), pero no ta pone riba mesa e cifra exacto di debe acumula (consecuencia di inhouding di premie for di salario, cu no ta draag af na SVb.). Mal pagado principal ta gobierno mes. Un solucion eficaz pa esaki lo ta cu SVb mes ta bay cobra e premie directamente, pero gobierno (logicamente!!) ta contra esaki. Director di SVb no ta pone presion tampoco. (complice!) APFA: Igual cu e asunto di AOV, aki tampoco no kier publica cifra exacto di debe acumula atrasa cu gobierno tin y con ta bay cobr'e. Semper kier pensa riba hiza premie etc. Ni director di APFA ni sindicatonan di ambtenaar ta pone suficiente presion. (complice!) AZV: Igual storia manera esun di AOV y APFA. Ta insisti cu mester hisa premie pa obrero/comercio paga, pero no ta percura pa ricibi e premie atrasa PROME. Gobierno ta malusa e premienan cobra, pa despues obliga e mesun obrero/comercio pa paga mas. Director no ta preocupa (complice!)

BANCO CENTRAL: Datonan publica no ta completo. For di expertonan (cu por sa) ta sali publicacion cu situacion financiero di Aruba ta hopi mas desastroso cu nos por imagina. Cu tin indicacion cu baranan di oro di Banco Central ATROBE ta bay wordo hipoteca pa di tal forma gobierno por haya mas prestamo di miyones for di instancianan internacional. Na momento cu gobierno faya den cumplimento na tempo, lo pone beslag riba nos oro. Otro dato esencial cu Banco Central debe pueblo ta e cifra exacto cu mester wordo paga PA DIA na interes y pago bek di MEGA-debe di pais Aruba. Pueblo no mester yora ni sinti sorpresa na momento cu un dia (no mucho leu) NOS FLORIN ARUBIANO WORDO DEVALUA..(perde valor !!) Venezuela ta un ehemplo hopi cla kiko por pasa!.. Esnan cu ta waak otro banda, keda silencioso of sconde/manipula informacion ta MESUN COMPLICE.

AINDA FALTA ¡!!!!!!!!!!!
VOX POPULI



Agenda 2014 di Mary Joan Foundation



Mary Joan Foundation ta habri aña 2014 presentando un bunita agenda. Un proyecto cu a cuminsa varios luna pasa y caminda diferente compania den comunidad a duna nan contribucion pa haci esaki posibel. Tracey Werleman y Dahariana Evertsz, dos studiante di Universidad di Aruba y alavez voluntario di fundacion tabata e motornan tras di e proyecto aki, bao guia di sra. Enrita Werleman y cu contribuicion di diferente otro voluntario. Cada luna den e agenda tin un tema manera entre otro control di e pecho, cuido di cuero, concientizacion, movecion, nutricion y storia di damas (cliente) di MJF. E agenda ta wordo usa 365 dia pa aña y hopi hende muher por tin esaki den na man of tas durante henter aña. Fundacion semper ta keda busca manera pa crea fondo pa por sobrevivi financieramente pa por sigui duna e apoyo y sosten na nos clientenan di fundacion. Pa e motibo aki MJF a saca pa prome biaha un agenda y ta conta cu contribucion di comunidad pa cu esaki. Danki na Star Interprizes, PWC, Visser Holding, Rejuvenate Spa, Indira Skin Care, RBC, Manrique Capriles y CMB. E agenda ta disponible na Plaza Book Shop, Indira's Skin Care (Savaneta) of na oficina MJF. Pa mas informacion por tuma contacto na 588-9999 of bo por sigui nos riba Facebook Mary Joan Foundation Aruba.

Minister di Asuntonan Social, Hubentud y Labor, drs. Paul Croes a comparti su vision y maneho



Minister Croes a duna di conoce cu e ta sinti'e hopi honra di por lidera e ministerio cu a wordo confia na su persona y ta prepara pa labora hunto cu tur departamento y organizacionan gubernamental inclusive e sector priva cu tambe lo tin nan participacion. Minister Paul Croes a elabora riba su visionan cual prome tabata e sector Social. Aki Minister Croes a enfatiza cu e ta desea un sociedad den cual tin un balansa entre prosperidad y bienestar. E Arena Social ta uno amplio y grandi.. Un iniciativa di minister Croes lo ta un Covenante entre Departamento di Asuntonan Social (DAS) y Departamento di Progreso Laboral (DPL) pa establece un trayecto di apoyo hunto cu dunadornan di trabao. Banda di e apoyo material ta importante pa brinda e apoyo inmaterial den e maneho di asuntonan social pa asina siña e persona e abilidad pa soluciona su mesun problemanan.

Den e sector di Hubentud Minister Croes lo traha riba e vision di "Generation of Leaders" (GOL). Esaki lo bira un maneho integral pa hubentud cu ta trata diferente tema pa asina guia tur grupo di hobennan den nos comunidad. Pa medio di e maneho aki lo crea e condicionan necesario pa hobenan ta motiva y activo den nos comunidad usando nan talentonan den un forma cu nan ta aporta na desaroyo sostenibel di Aruba. Minister Croes tambe a duna su vision riba Labor unda ta pone enfasis riba Stabilidad, Participacion y Calidad. Stabilidad ta resulta door di garantiza un balance entre interesnan di trahador y dunadornan di trabao. E tema Participacion ta encera cu mas hendenan di nos sociedad lo wordo stimula pa subi e mercado laboral. Minister Croes tambe a menciona e tema di Calidad. Esaki ta un maneho di labor cu ta basa riba un mihor educacion y motivacion di e trahador. Esaki ta beneficia hobennan cu ta subi mercado laboral, pero tambe otro trahadornan cu lo haya incentiva pa ta motiva y contento na trabao. E hecho cu Minsiter Croes ta lidera e carteranan di Asuntonan Social, Hubentud y Labor ta crea un sinergia pa por logra metanan manera stimula hobennan pa participa riba mercado laboral. Pa hobennan bira mas activo riba e area comunitario. Di otro banda Minister Croes lo tin mas instrumento pa apoya personanan den bijstand pa subi mercado laboral y pa aporta na nos comunidad activamente. E sinergia den su ministerio lo facilita tambe un enfoke riba participacion di personan cu limitacion fisico den nos comunidad. Minister Croes a termina su presentacion cu e siguiente quote "Democracy is not just a question of having a vote. It consists of strengthening each citizen's possibility and capacity to participate in the deliberations involved in life in society." – Fernando Cardoso

Mantencion edificio di Stadhuis





Dia 13 di Januari lo cuminsa cu e trabaonan di mantencion di Stadhuis. Dia 9 di December 2013 tur e partidonan envolvi a firma e acuerdo pa cuminsa cu e trabaonan di mantencion. E trabaonan lo ta bao di guia di Monumenten- bureau cu tambe ta e arquitecto den e proyecto aki y tin planea pa keda cla den aproximadamente 5 luna. E compania encarga cu e mantencion di e edificio ta Van Kessel Havenbouw NV. Durante e temporada di mantencion e trabaonan den Censo lo continua normalmente, pero pa loke ta trata casamento, esakinan lo tuma lugar den e periodo di 20 di Januari te cu 10 di Februari na edificio di Fort Zoutman. Unavez cu e trabaonan a termina e parehanan lo por contrae matrimonio atrobe den un sala di Stadhuis completamente drecha. E contratista lo percura pa finaliza e parti di mantencion di e trouwzaal prome pa despues continua cu e edificio di ex- Hotel Colombia. Durante full e proceso di mantencion e trahadornan di Censo lo sigui traha den e edificionan cu tur inconvinencia cu esaki lo por trece. Ta spera cu publico por tene cuenta y comprension pa cu e cambionan aki y si ta posibel haci mas tanto uso di e hulpbestuurskantoornan. Aunke cu e hulpbestuurskantoornan no ta cay bao di Censo, ora ta trata di uittreksel di 5.- florin. Nan tambe por duna e servicio aki. Por favor pa locual ta e uittreksel di 5,- florin, haci completamente uso di e hulpbestuurskantoornan. Asina ta duna oportunidad pa locual por na Censo so, y por tin mas espacio pa cu esaki. E contratista lo haci tur esfuerzo pa finaliza e trabaonan den e tempo stipula. Stichting Monumentenfonds Aruba ta gradici tambe na Censo pa nan colaboracion durante e trabaonan cu lo bay tuma lugar. Lamentablemente den e ultimo añanan e edificionan pa loke ta trata mantencion a bay bastante atras y esaki a causa basta incomodidad tanto pa e trahadornan y e publico cu ta haci uso di e edificio diariamente y pesey Stichting Monu-mentenfonds awor lo inverti den un mantencion grandi pa e edificionan di Censo mirando e importancia cu e edificio aki tin tanto pa Censo como pa nos local- y turistanan cu ta contrae matrimonio diariamente aki. E edificio aki caminda Stadhuis ta ubica, ta consisti di dos edificio e prome edificio ta ex - Hotel Colombia construi na 1918 y e otro edificio a ser construi na 1925 pa Dr. Eloy Arends, na 1986 e heredero di Eloy Arends a bende e edificionan aki cu Gobierno di Aruba. Na aña 1997 e edificio a ser completamente restaura. For di aña 1999 e edificionan aki ta bao di maneho di Stichting Monumentenfonds Aruba.

Korpschef interino, Commisario di Polis, Trudy Hassell:

Regla pa mantencion di orden publico durante e paradanan di carnaval 2014

Cuerpo Policial di Aruba t'ey pa mantencion di orden publico y pa garantiza seguridad di un y tur. Pa esaki Cuerpo Policial ta anuncia e reglanan pa mantencion di orden publico durante di e paradanan di carnaval. Tur polis lo tin e instruccion cu ta duna solamente UN (1) ADVERTENCIA. Si no cumpli Cu e advertencia policial aki, bo persona por wordo deteni inmediatamente conforme articulo 190 di nos Codico Penal cu ta encera: "Esun cu deliberadamente (opzettelijk) no cumpli cu un ordo duna door di un empleado publico (ambtenaar) apunta pa ley (pues polis) etc. etc. y tambe esun cu deliberadamente (opzettelijk) stroba, purba di preveni pa of stop e trabao di un empleado publico por wordo castiga cu un castigo di prizon (gevangenisstraf) di maximo tres luna of un boet di maximo 5000 florin". Lesa tambe articulo 35 di e Algemene Politieverordening: "esnan cu ta participa of ta presente na un parada of manifestacion riba caminda publico y ta wordo ordena door di polis den cuadro di orden publico pa bay for di e sitio, mester cumpli cu e ordo aki mesora y bay den e direccion cu polis ta indica". Conforme articulo 191 di nos codico penal cu ta bisa: " esun cu, durante un audiencia of na un lugar na unda un empleado publico ta cumpliendo cu su trabao, ta ocasiona turbulencia of despues cu e empleado publico apunta pa ley, duna e persona un ordo pa bay for di e lugar deliberademente no cumpli cu e ordo aki, por wordo castiga cu un castigo di prizon di dos siman maximo of een boet di 120 florin maximo." Conforme articulo 192 di nos codico penal: " esun cu, na un aglomeracion ('samenscholing') di persona, deliberadamente no bay for di e luga, despues di e di tres advertencia di polis, ta wordo considera como culpable na participacion na un'samenscholing', y por wordo condena cu un castigo di prizon di tres luna maximo of maximo 600 florin". Reglanan GENERAL: 1. Polis e aña aki lo eherse e reglanan di cero tolerancia estrictamente. Conforme cu articulo 147 di nos codico Penal no lo permiti pelea publico y tur persona cu ta participa na esaki lo wordo deteni inmediatamente. Insulto (Belediging) di e miembronan di Cuerpo Policial lo no wordo tolera y e persona cu haci esaki lo wordo deteni inmediatamente si acaso e polis sinti su mes ofendi door di gesto of palabra. Polis lo wordo instrui pa duna, conforme na ley e advertencianan (waarschuwing) corespondiente. E aña aki conforme locual cu a wordo treci padilanti, polis lo duna un waarschuwing. Un y tur ta wordo pidi pa por favor tene cuenta cu esaki y comporta nechi pa evita un mal momento. E momento cu un miembro di Cuerpo Policial tuma e decision cu un persona ta wordo deteni, ta pidi e persona aki pa no resisti e aresto pa asina evita mas momentonan fastioso. Tambe ta pidi e publico rond di e persona cu a wordo deteni pa keda calmo y no lanta contra polis, como cu polis lo tin su gruponan prepara pa cualkier situacion.

Reglanan ESPECIFICO: Ceramento di caminda:E momento cu Cuerpo Policial cera e camindanan pa e celebracion di carnaval conhuntamente cu DOW no ta permiti pa kita e baricadanan pa pasa ni auto ni ningun otro vehiculo di motor. Esun cu haci esaki lo por wordo deteni. 1. Baricadanan riba e ruta di carnaval: 1. Tur persona, no participante di e parada, mester keda patras di e baricadanan poni riba e ruta y no ta permiti ni pa sinta riba e baricada. Para dilanti ni abao di e baricada (mucha tampoco). Kita e baricada pone abao. 2. Na lugarnan na unda no tin baricada poni riba e ruta di parada di carnaval. Aki e regla lo ta conta cu na momento cu e parada cuminsa no ta permiti ningun hende mas para ni baila riba e caminda, y durante e pasamento di parada esaki absolutamente lo no bay wordo permiti. Akinan tambe lo conta e regla cu e polis lo adverti e persona concerni solamente un biaha, y si e persona aki no cumpli cu e regla of orden di polis aki e lo por wordo deteni inmediatamente. No ta permiti pa pone ningun obheto riba e caminda na unda e parada ta pasa. 3. Pasamento cu brommer y bicicleta riba e ruta di parada na momento cu baricadanan wordo poni y ruta wordo cera: No ta permiti brommer of bicicleta riba e ruta di carnaval na momento cu e ruta wordo cera pa trafico. Ta pidi tur manehador di brommer/ bicicleta pa yega prome cu e ruta wordo cera pa evita cu nan lo wordo manda bek y si nan no cumpli cu e reglanan di polis e chens por t'ey cu e brommer/ bicicleta lo wordo kita. 4. Musica dilanti di trucks den parada. No ta permiti pa tin speakernan dilanti di e trucknan cu ta core den cierto parada. E medida aki ta wordo tuma pa proteccion di e participantenan. Aña pasa un accidente a pasa cu a hera bira algo lamentable, pero danki na e accion rapido di un polis por a evita lo pior. Ta pidi tur lider di grupo pa tene bon cuenta cu esaki. Si baila dilanti di e truck mester tin por lo menos un distancia di 5 meter entre e truck y e participante na tur momento. 5. Bailamento/sintamento ariba e dak di truck/trailer durante parada. No ta permiti pa ningun hende para ariba of baila of sinta ariba e truck/trailernan cu ta core den parada. Esaki pa motibo cu tin wayanan di coriente cu ta sumamente peligroso. Esnan apunto door di e grupo pa lanta e wayanan di coriente mester notifica esaki na SAC na ora, y nan so lo wordo permiti ariba e dak di e trucknan/trailernan. 6. Control di chauffeur bao di influencia den parada. Prome y durante di e parada lo laga tur chauffeur di truck, auto y tur otro vehiculo di motor cu ta core den e parada supla pa controla nan riba alcohol. No ta permiti ningun chauffeur bao di ningun circunstancia pa ta bou di influencia tras di stuur. Si e chauffeur no coopera cu e blaastest of e blaastest sali negatief e chauffeur lo wordo deteni y lo mester carga e consecuencianan. 7. Canamento door di e participantenan di carnaval door di gruponan y na banda durante e parada y na final di e parada. No lo wordo permiti pa ningun persona, cu no ta participante, cana riba e ruta di carnaval; tampoco participante cu sea door cu nan a yega laat pa join nan grupo of a yega final caba pa bolbe bek cana na banda y bay jump den otro gruponan. E participantenan aki lo wordo manda tras di baricada y si nan sigui cu nan actuacion lo wordo deteni. Lesa articulo 35 di e Algemene Politieverordening cual ta bisa textualmente: "Esnan cu ta participa of ta presente na un parada of manifestacion riba caminda publico y ta wordo ordena door di polis den cuadro di orden publico pa bay for di e sitio, mester cumpli cu e ordo aki mesora y bay den e direccion cu polis ta indica". Tur participante ta wordo pidi encarecidamente pa yega na ora of pa drenta den nan grupo for di pafor y no canando riba e ruta pa yega na nan grupo. 8. Comportacion di miembronan di prensa/sacamento di potret door di publico. E aña aki lo no permiti ningun miembro di prensa pa stroba e fluho di carnaval door cu den e ruta ta entrevista, corona participante of saca potret/filma. Esaki a wordo discuti durante un reunion apart cu e medionan di comunicacion.

Tampoco lo permiti personanan individual para ariba caminda pa saca potret durante parada, tampoco strobando of obstaculizando e parada. E persona aki lo wordo adverti un biaha y e por wordo deteni si acaso e no sigui orden di polis of sigui saca potret. Actonan immoral: No lo permiti, conforme cu nos leynan vigente ningun actonan immoral riba caminda publico, ni riba e ruta, ni pafor. Ta pidi publico y participante encarecidamente pa comporta decentemente y no laga alcohol domina bo comportacion. Articulonan cu lo wordo aplica ta entre otro **articulo 244 y 245** di nos codico penal. Tambe lesa articulo 49 y 50 di nos Algemene Politieverordening. Por ultimo: Cuerpo Policial di Aruba ta consciente cu e celebracion grandi aki (e di 60) ta uno di sumo importancia pa e pueblo di Aruba pero tambe pa nos bishitantenan, como esaki lo por significa cu nan lo dicidi di bolbe bishita nos isla durante mas temporadanan di carnaval. Pa es motibonan aki Cuerpo Policial ta haci un apelacion grandi na e pueblo di Aruba en general pa comporta na un manera decente y civiliza. Cuerpo Policial di Aruba t'ey pa mantencion di orden publico y garantiza seguridad di un y tur: participante, publico, miembronan di SAC, voluntarionan etc. Nos no t'ey pa daña ningun ambiente ni stroba e carnaval. Ta nos mas sincero deseo cu tur e actividadnan di carnaval bay den bon ambiente pa un y tur. E apelacion ta bay na tur hende pa no abusa di alcohol, no bebe si bo tin cu stuur despues y comporta manera un pueblo civiliza. Un yamada special ta bay na tur persona cu a bin establece na Aruba pa respeta e regla- y ordonan di polis. E reglanan ta conta pa nan tambe. Ban goza di nos temporada di carnaval mas sanamente posibel, y ta nos mas sincero deseo cu e celebracion di 60 aña di Aruba su carnaval lo bay den historia como e carnaval cu menos detencion, menos violencia y mas alegria sano pa un y tur! Masha danki!

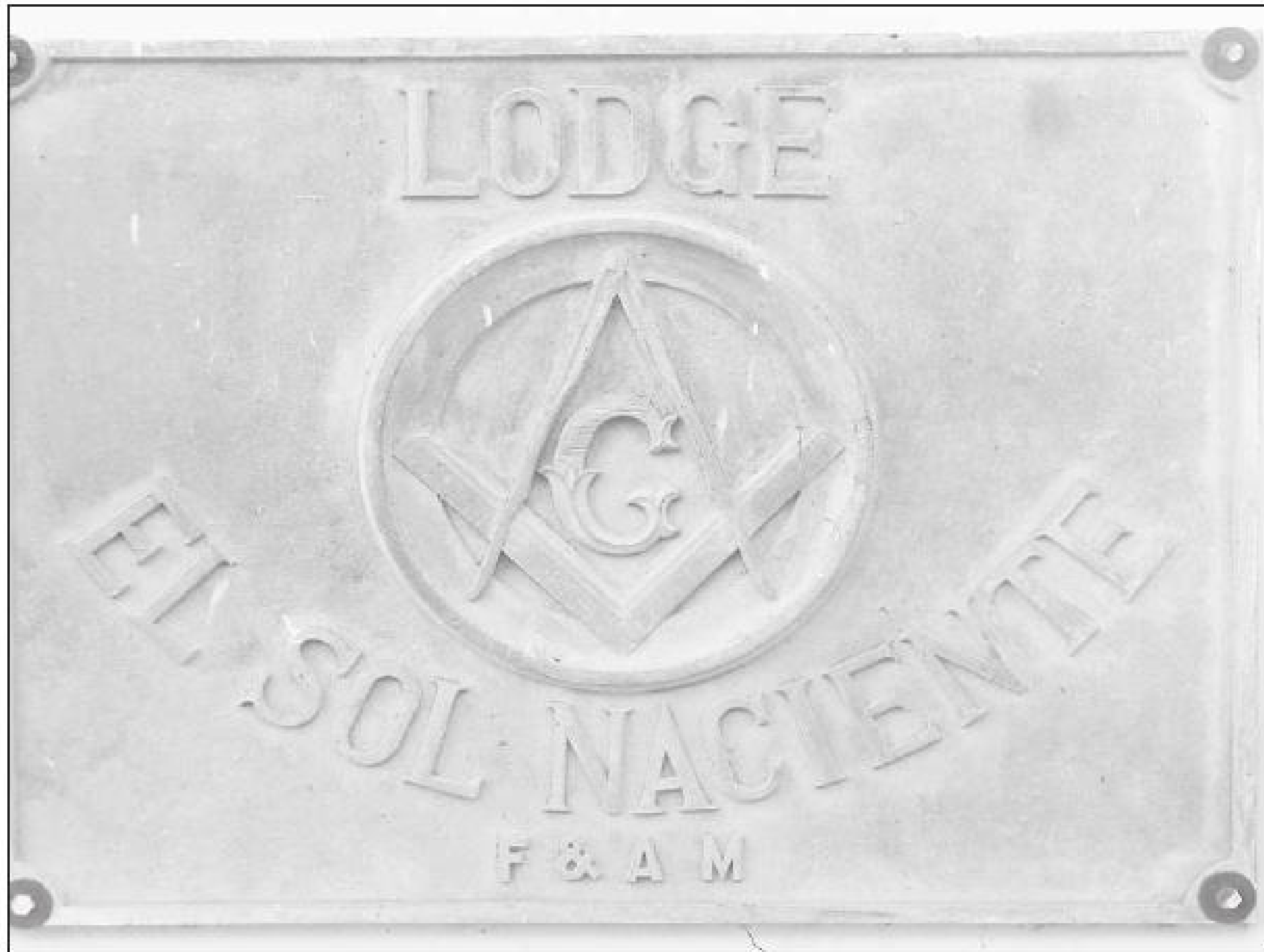
Un reto na esnan cu ta kere cu Masoneria ta un organizacion diabolico

Skirbi pa Clyde Harms

E destruccion di e monumento di Masoneria di Aruba siman pasa a genera basta publicidad. Ami a kere cu nos pueblo, respetuoso di propiedad priva aheno, lo laga nan bos resona condenando e vandalismo bergonzoso di algun miembro di nos comunidad. Mi a keda desapunta. Mi no a tende ningun lider politico, religioso, comercial of cultural, expresa publicamente nan indignacion pa e acto vil aki. Den un noticiero digital tabata tin hopi comentario di lesadornan, pero pa mi desengaño, mayoria tabata pa aplaudi loke algun a yama "un bon trabao," conectando e acto vulgar di e malandronan cu slogan di un partido politico cu sí a haci un bon trabou segun e pueblo cu a dun'e un victoria aplastante. Ami ta un Mason. Mi ta harta di tende of lesa cu Masoneria ta un organizacion diabolico of satanico. Esnan cu conoce mi sa cu ami hamas lo a join un organizacion cu no ta mantene su mes na e balornan di mi y di nos isla. Mi ta spera cu e articulo aki lo aclarea e mal entendimento cu ta bruha algun miembro di nos comunidad. Na esnan cu ta sigui pretende cu Masoneria ta diabolico of satanico, mi ta retanan pa trece prueba di djis un acto diabolico of satanico cu un logia masonico aki na Aruba por a comete desde cu Masoneria a drenta Aruba 94 aña pasa. Ironicamente, algun di esnan cu a comenta den e corant digital ta acusa Masoneria di traha den secrecia mientras cu nan mes ta sconde tras di un nomber ficticio. Masonnan no ta traha den secrecia. Tur logia aki na Aruba tin borchi cu ta identifica nan mes. Na aña 2005 Logia El Sol Naciente a cumpli 85 aña di existencia y e miembronan a marcha den dia cla te na e monumento Masonico na LG Smith Boulevard caminda varios a tene discurso pa tur hende tende. Por cierto ami a skirbi un articulo cu a sali riba dos pagina di e corantnan local, na Ingles y Papiamento. Ki ora cu tin un entiero na Cementerio Acacia, centenares di ruman ta congrega na e sitio, bisti orguyosamente cu nan delantal pa tur hende mira y hendenan cu no ta Mason tambe por ta presente. Masonnan semper a lucha contra dictadura, inhusticia y sufrimento. Mayoria di e firmantenan di e Declaracion di Independencia di Merca, incluyendo George Washington, tabata Mason. Mayoria di a heroënan Venezolano dera den Panteón di Caracas tabata Mason. Martí, Libertador di Cuba, San Martin di Argentina y O'Higgins Libertador di Chile tabata Mason. E famoso escritor Hulandes Edward Douwes Dekker a skirbi e buki Max Havelaar pa protesta contra e abusonan y inhusticia di e colonialistanan Hulandes na lo kier awe ta Indonesie. Wolfgang Amadeus Mozart a skirbi "Die Zauberflöete" (E Fluit Magico) como protesta contra e persecucionnan di e Emperatriz Marie Therese di Austria. Lidernan di e Revolucion Frances a abraza e idealnan politico di e escritor Mason Jean-Jeacques Rousseau. Henry Dunant a inspira e fundacion di Cruz Cora Internacional pa combati sufrimento di e victimanan di guera. Hopi homber famoso di tur parti di mundo ta, of tabata, Mason. John Glenn, e prome Americano a bay den orbita ta un Mason, mescos cu Edwin "Buzz" Aldrin kende, huntu cu Neil Armstrong, tabata e prome dos hendenan cu a cana riba luna. Ludwig von Beethoven y hopi otro musiconan famoso den ultimo siglonan, di Sibelius te "Satchmo" Armstrong tabata Mason. Den arte, literatura, deporte, ciencia, negoshi, medicina, politica, gobierno, ehercito, realmente den tur faceta di esfuerzonan humano, Masonnan a haci un diferencia. Na Aruba tambe Masonnan a distingui nan mes y gana respet y admiracion den comunidad pa nan trabao meritorio y pa nan liderazgo den comunidad. Hopi Mason a wordo reconoci y honra pa gruponan civico, cultural y deportivo. Reina di Hulanda a yega di condecora mas di cien Mason na Aruba den Orde di Oranje Nassau. Actualmente ainda tin por lo menos diezdos Mason na bida cu a yega di wordo condecora.

Un di e principionan di Masoneria ta caridad pa cu esnan cu tin necesidad. Na Merca masoneria ta contribui e equivalente di mas o menos cuatro miyon dollar pa dia, si, pa dia! E placa aki ta bay especialmente pa cuido medico gratis na 19 hospital di kemadura (Burn Institute) y 3 hospital pa muchanan mutila (Crippled Children) na diferente parti di Merca. Aki na Aruba un logia ta yuda esnan den necesidad, especialmente muchanan; esaki si, anonimamente. E monumento Masonico cu e malandronan a destrui a wordo desvela na 1990 como parti di e celebracion di 70 aña di El Sol Naciente y ta dedica na L.J.M. "Nadi" Henriquez, e prome venerable maestro. Tambe tin dos statua di Mason na Aruba. Uno ta di Lloyd G. Smith dilanti di Cas di Cultura. E ruman Lloyd tabata miembro di El Sol Naciente pa hopi aña y tabata un di e fundadornan di Logia King Solomon. E otro statua Masonico ta di e Mason mas fomoso di Zuid Amerika: E homber monta riba cabay dilanti di Sociedad Bolivariana: General Simon Bolivar. Manda bo comentarionan cu bo nomber (no seudonimo!), pa clydeharms@yahoo.com.





Leyenda pa e potretnan adhunto: • E monumento masonico cu desconocirnan a destrui siman pasa. Foto di archivo. • Tur Logia masonico na Aruba ta identifica nan mes, nan no ta traha den secrecia.

Treciendo alegria pa Pasco y Aña Nobo Digicel a entrega Milangela Tromp su “family bag” cu ocho telefon celular!









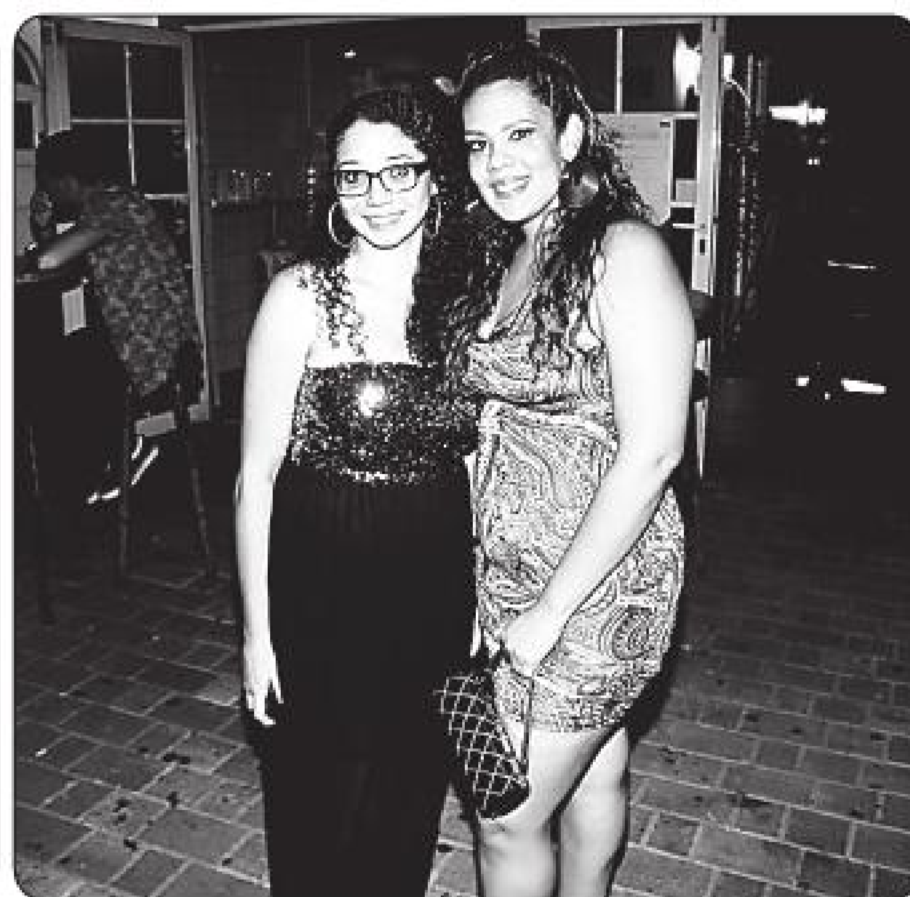
Durante luna di November y December 2013, Digicel a organiza un campaña hopi varia y cu esaki a haci un impacto grandi den e ramo di telecomunicacion na Aruba. E temporada di fin di aña tabata yena cu regalo pa trece e alegria di Pasco na nan clientenan cu a participa y gana e diferente sorteonan. Un parti di a campaña cu a ricibi hopi atencion sigur tabata e “family bag” yena cu seis telefon celular. Digicel a pone dos DL700; dos BlackBerry Q5, dos Powerseed y dos di e trendy BLU Life Play den un saco di Pasco y a invita clientenan pa rij e balor di e contenido di e “family bag”. Clientenan tabata por a manda cuanto SMS cu nan ta desea pa e number 7171 cu e “suma” di e contenido di e saco. Esaki a costa solamente Afl. 1 pa cada SMS y masha hopi cliente a participa na e campaña pa purba gana e “family bag” aki. E participante cu a manda e suma mas cerca di e prijs total di e contenido di e saco lo gana e “family bag” automaticamente na momento cu e concurso a cera. Si tabata tin mas di un persona cu a logra esaki, Digicel lo a tene un sorteo pa scoge e nomber di e ganador. E promocion aki, cu a cuminsa dia 20 di November a conoce su ganado, kende a resulta Milangela Tromp, net prome cu Pasco, riba dia 23 di December. Milangela Tromp a keda sumamente contento cu su premio y pa gerencia y personal di Digicel tabata un gran placer pa entreg'e su “family bag” cu tur e mihor deseonan pa un Bon Pasco y Feliz Aña Nobo.

Sand Sensation na Sand Bar Beach Lounge

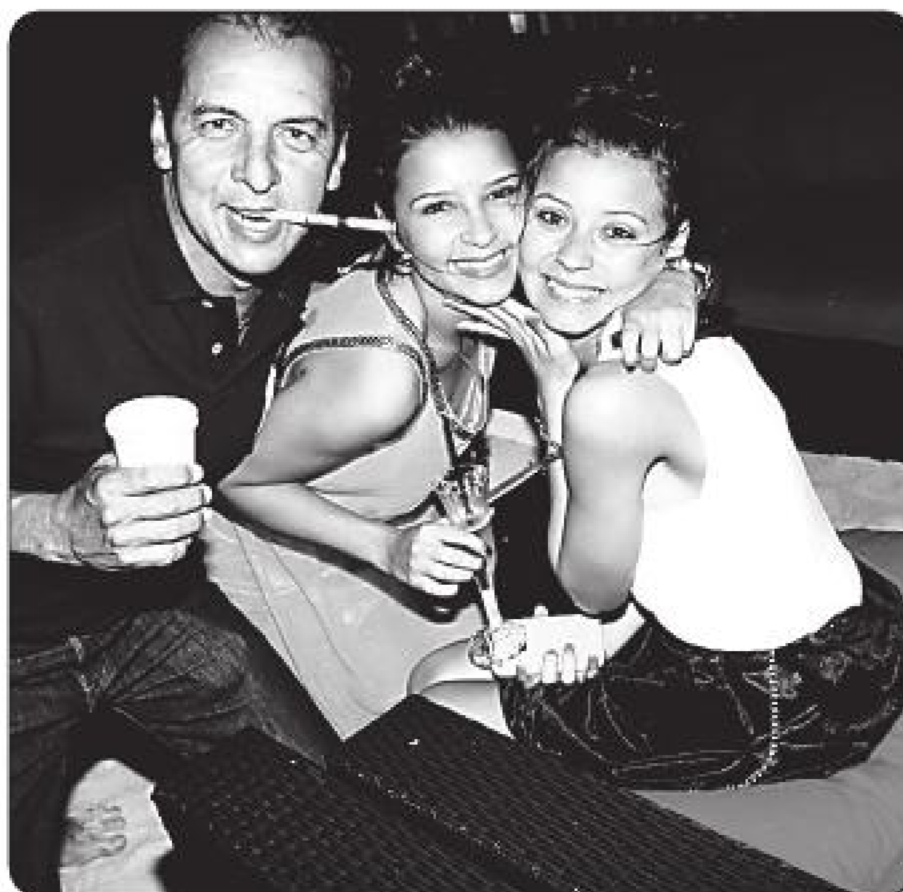




















Detector a faya of por ta un djaca a pasa dilanti e detector di agencia di auto







Diarazon madruga a drenta informe cu lo tin hende den e showroom di un compania di auto riba L.G. Smith Blvd. Mesora a dirigi patruyanan tanto dilanti como patras pa asina tira un bista ya cu e ultimo siman aki a raporta kiebro na e lugar den 2 diferente ocasion. E biaha aki polisnan a yega na tempo, pero no tabata tin nada particular, ya cu manera costumber e detector a faya of ta un djaca a pasa su dilanti.

Choller kier a drenta na Caperucita Roja y tabata desmantelando e porta pero testigonan a strob'e







Diarazon mainta a drenta informe di cu tin un choller ta kibrando e porta di Caperucita Roja na Wilhelminastraat. Mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin comprende cu un testigo a waak con un choller bruin bisti cu jeans y un sweater manga largo preto tabata destruyendo parti di e porta desmantelando esaki ora cu e choller a ripara cu nan tabata mire ela core bay laga e hero atras. Polis a tuma descripcion di e choller y a core rond busk'e, pero no por a encontr'e.

www.awe24.com

Ladronnan a kibra drenta den un auto na San Barbola, pero no por a haya e doño







Diarazon madruga a drenta informe di un kiebro den un auto na San Barbola. Mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin comprende cu un habitante a tende e sonido di un alarma y a sali bay pafor pa waak y a bin ripara cu ta trata di un vehiculo Chevrolet Trailblazer cual ta registra na un otro adres cu desconocidonan a kibra e bentana chikito patras banda di pasahero y a reboltea e cosnan den e auto. Central di polis a dirigi un otro patruya pa bay na e adres na San Nicolas unda e auto ta registra, pero eynan a bin comprende cu esun cu ta cu e auto a caba di muda pa San Barbola, pero no sa e number di cas. No a keda nada otro pa polis, sino pa cera e auto y laga e doño mes yama raporta e destruccion na su auto.

Ladronnan a kibra 2 auto reboltea tur cos y a herida nan mes den un di nan cu un corta y tabata sangrando







Diarazon mainta a drenta informe cu ladronnan a kibra drenta den 2 auto na Pierre Corneliestraat. Mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin comprende cu ladronnan a kibra drenta den un Kia Picanto y tambe den un Pick-up. E antisocialnan a reboltea tur cos den e auto, pero segun e propietarionan di ambos auto den ningun di nan tabata tin algo di balor significante. Pero un di e antisocialnan a herida su mes na un di e glasnan. Polis a pasa e investigacion pa e team di auto criminaliteit.

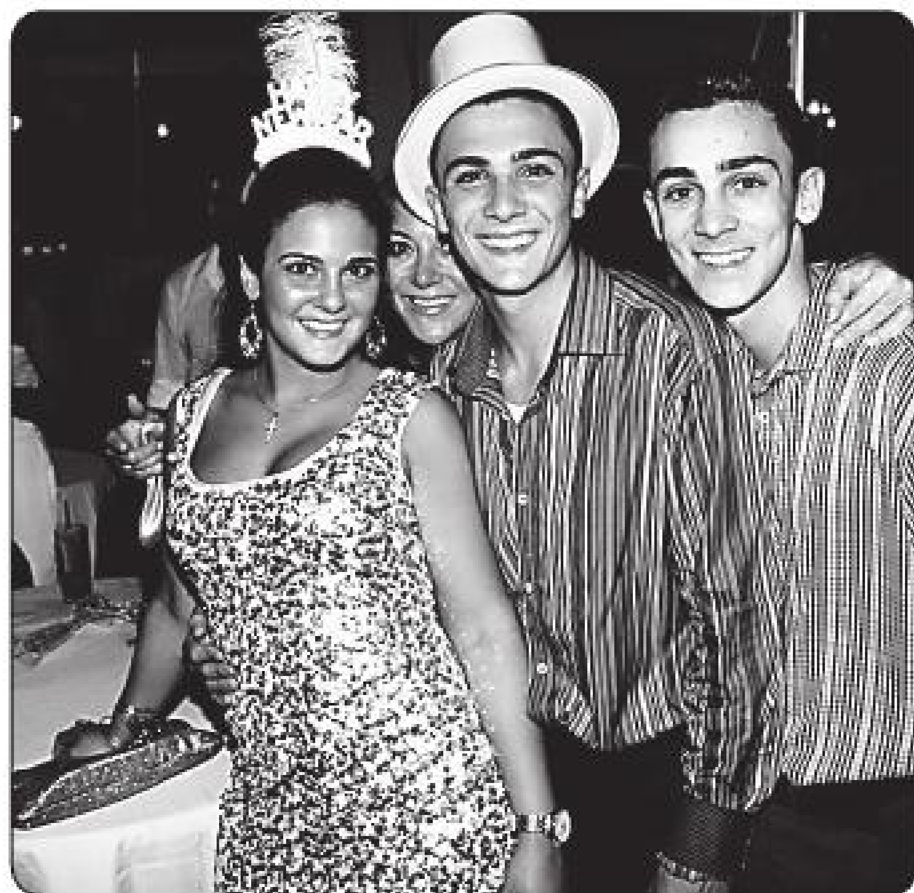


Happy New Year Senor Frogs

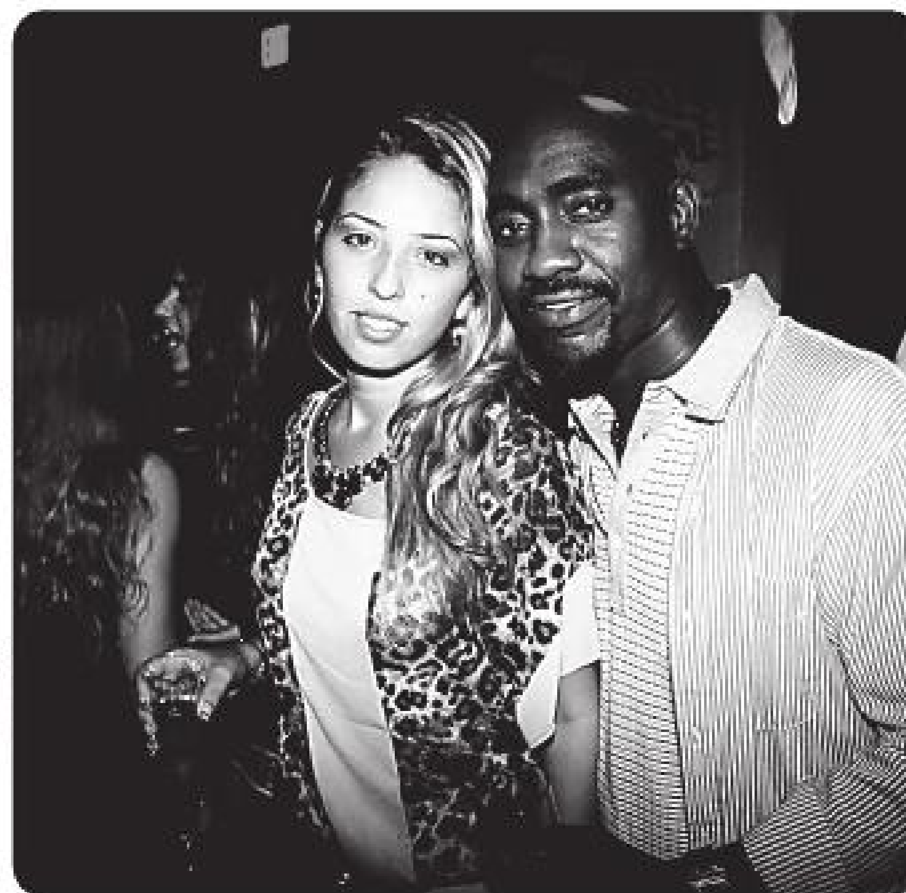


















PRONOSTICO DI TEMPO PA ARUBA VALIDO TE DIAHUEBS ATARDI 5:00 PM 9 DI JANUARI 2014

COMPILA:
DIARANSON 8 DI JANUARI 2014 17:00 (21:00 UTC)
TEMPO:
PARCIALMENTE TE LEVEMENTE NUBLA CU UN CHENS PA UN AWACERO PASAJERO.
TEMPERATURA MAXIMO 30 GRADO CELSIUS Y TEMPERATURA MINIMO 26 GRADO CELSIUS.
SOLO TA SALI 07:04 AM Y TA BAHA 06:30 PM.
BIENTO:
FUERTE DI DIRECCION OOST CU AVERAGE DI 19 NUDO Y BIENTO MAXIMO DI 30 NUDO.
SITUACION GENERAL:
UN AREA DI PRESION HALTO RIBA MAR ATLANTICO LO KEDA MANDA ALGUN NUBIA DEN
CARIBE.
ESAKI POR CREA ALGUN AREA DI AWACERO PASAJERO, PRINCIPALMENTE PA E ISLANAN
ORIENTAL DEN CARIBE.
INFORMACION ADICIONAL:
EXPERTONAN DI MERCA SU CENTRO DI TEMPO ESPACIAL (SPWC) TA INDICA CU
UN TORMENTA GEOMAGNETICO FUERTE (G3) TA PRONOSTICA PA JANUARI 9 I 10.
E NUCLEO DI E DISTURBIO AKI TA UN EYECCION DI MASA CORONAL (CME) CU A SALI
FOR E REGIO 1944
ARIBA JANUARI 7 1832 UTC (2:32 P.M. LST).
UN TORMENTA GEOMAGNETICO KIERMEN CU UN PERTUBACION TEMPORAL DI MUNDO SU
MAGNETOSFERA
TA WORDO CAUSA DOR DI EFFECTO DI SOLO.
E EFFECTONAN PRINCIPAL TA PA E REGIO MAS HALTO CU 50 GRADO NOORD/ZUID.
E AREANAN EI POR TIN MIHOR CHENS PA EFFECTO RELACIONA CU NAN SISTEMA DI
CORRIENTE.
TAMBE FREQUENCIANAN DI RADIO RIBA (HF) POR TIN ALGUN EFFECTO I TRAJA MALO.
SATELLITENAN TAMBE POR SINTI E EFFECTO I GPS POR FUNCIONA MENOS BON CU
NORMAL.
SI BO TA BIBA NA MERCA BO POR WAK AURORA DI PENNSYLVANIA TE CU IOWA PA
OREGON.
CONDICION DI LAMA:
OLANAN DI LAMA LO TA DI DIRECCION OOST-NOORDOOST CU HALTURA DI 7 TE 9 PIA.
POR FABOR TENE CAUTELA RIBA LAMA.
PROSPECTO DI TEMPO PA E RESTO DI SIMAN:
TEMPO TA KEDA PARCIALMENTE TE LEVEMENTE NUBLA.
BIENTO TA KEDA FUERTE.
TEMPERATURA LO FLUCTUA NET BOU DI NORMAL.
REGISTRACION DI TEMPERATURA (CELSIUS) Y AWACERO (MM) DEN ULTIMO 24 ORA :
AIRPORT MAX 30 / MIN 25 / 0.80
HADICURARI MAX 29 / MIN 25 / 0.00
E PROXIMO BULLETIN LO WORDO PUBLICA DIAHUEBS 9 DI JANUARI 2014 17:00 (21:00
UTC)

Ex empleado publico a keda deteni pa asunto di droga



Sospechoso Kissey Z. Montero naci na 1979 kende ta un ex agente oficial na Aruba algun aña atras a keda kita. No ta prome biaha e ta keda deteni pa asunto di Droga. E persona aki ta conoci caba pa posibel traficacion di Droga for di Aruba, pa Corsow pa Hulanda. E sospechoso aki tabata circula na Curaçao algun dia y ya tabata tin un anuncio pa su detencion y na momento cu el'a ateriza na Aeropuerto di Aruba el'a keda deteni relaciona cu casonan di droga.

Cena di Pasco di radio Latina







27 di December ultimo den un bon ambiente radio Latina 92.3 FM tawata tin su cena di pasco pa su empleadonan colaboradornan I tambe esnan cu tin nan espacio cumpra na e dicho emisora. Sr Win Donata propetario I tambe encarga cu e programacion di radio Latina a hiba su palabranan di bon deseonan pa esnan cu traha na Latina 92.3 FM den anja 2013. Despues cu Sr Donata a hiba palabra e cena di pasco a tuma lugar na e restaurant colombiano Don Jasinto.





AWE PROME WEGA DI COPA BETICO CROES!

Despues cu siman pasa coachnan y hungadornan di mayoria team cu tabata presente na e loting na Techical Center Angel Botta a cuminsa midi forza cu otro. Awe e gran dia ora cu e Tri-Colornan ta enfrenta piratanan di Angochi den Centro Deportivo Guillermo Prospero Trinidad pa e prome rond di Copa Betico Croes. Despues cu e “winter” transfer window a cera diamars 8:00 pm ultimo hopi ta esnan cu ta premira hopi sorpresa caba den e prome rond di Copa Betico. Por a nota cu e aña aki tabata tin basta shufflemento entre e diferente teamnan. P’esey por bisa cu hopi ta anticipa pa e Copa Betico Croes 2014 pa asina haya sa unda nan ta para despues di a perde of haya hungador durante e transfer window. Pa e Copa Betico Croes AVB ta introduci tambe un concepto nobo yama HALFTIME SPECIAL unda cu lo bay tin diferente actividad durante halftime, pero unda tambe esnan presente tin chens di gana AWG. 100,-, un large Pizza di Domino’s Pizza, un caha di Coca Cola, introduccion training na CrossAruba, 1 iPad Air di MIO Wireless y mucho mas. Lo bay tin musica y diferente Promo Girls den stadion pa yuda anima e teamnan. Ta ser papia cu AVB lo a check dos drum unda fanaticada di cada team por presta esaki y asina usa esaki pa anima nan team. Healthy Way ta zorg pa bar y cushina ta bon sorti. Un pajarito a bisa cu lo bay tin un grill den stadion unda cu lo bay tin diferente “Betico Croes” special pa purba na prijsnan sumamente atractivo. Tambe lo bay t’ey e famoso stem di “Ariba, Ariba, Ariba, Ariba” Sr. Roberto Geerman pa anima e publico. Entrada general lo ta 10 florin y entrada Silver lo ta 15 florin. Esnan cu tin un Season Ticket tambe por bin waak e wegnan aki sin ninguin costo adicional. AVB ta invita Aruba pa bin apoya nos futbolistanan local. Bin sinti emocion di nos futbol local!!!

COPA BETICO CROES 2014
(1) RCA vs CARAVEL
(2) TRUPIAL vs UNISTARS
(3) BRITANNIA vs ESTUDIANTES
(4) NACIONAL vs RCS
(5) BRAZIL JR vs BUBALI
(6) ESTRELLA vs FC SAN NICOLAAS
(7) RIVERPLATE vs CAIQUETIO
(8) DAKOTA vs LA FAMA
W(9) W(10) FINALS W(11) W(12)



E banda Hot-Ones a lanza nan CD pa carnaval 2014

Ken ta Hot-Ones?

Hot-Ones Band ta un banda cu semper ta trece musica cayente no solamente den carnaval, pero durante aña. Ta 8 aña pasa cu e doño Angelo Richardson a lanta e banda Hot-Ones y a pone como meta pa usa tur placa genera di tocanan pa duna bek na pueblo den necesidad. Cu bendicion di e talento cu Dios a duna nan, nan a yuda hopi famia den necesidad paga nan luz y awa, uniformnan pa muchanan bay scol, pone un competencia di flie na San Nicolas pa muchanan cu co'i bebe y come y Dino Jump gratis, tambe a trece regalo pa muchanan di menos recurso pa Sinterklaas y Pasco, asina nan no ta sinti nan mes apart di a actividadnan manera e doño semper ta bisa". Mucha mester keda mucha, ta nos como mayornan mester wanta e peso di bida duro pa nan" (esaki ta un storia chikito kico e banda a haci December pa Sinterklaas extra pa e muchanan, nan a core rond den barionan di menos recurso te 3'or di madruga y cada zapato nan a waak pafor poni, nan a pone mangel pa a muchanan, nan a haya mas cu 100 zapato pafor poni) tocamento gratis na lugarnan manera Maristella, institutonan pa muchanan special, tambe aña pasa nan tabata tras di Aruba su prome eleccion di reina pa Cancer survivors y e aña aki eleccion lo ta dia 8 di Februari. Dus ken ta Hot-Ones Band? Un grupo di musico Arubiano cu tin Aruba na pecho. Pa Carnaval 60 tur placa di benta di nan CD original ta bay pa yuda a muchanan special por subi caya den parada. Busca esun di bo awe pa bo tambe contribui cu e bon causa aki, yama 740-0505 pa free delivery.















TRASHYTEES available at TRASH BY RONCHI

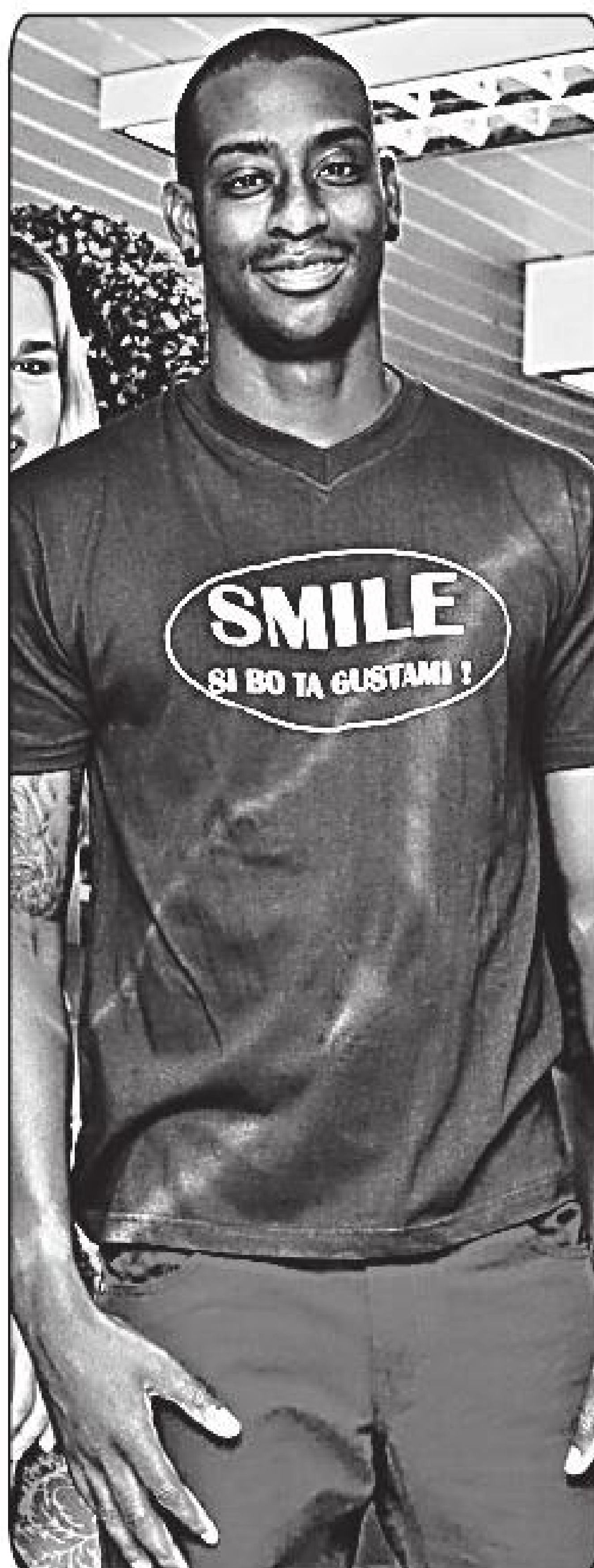


















Konseho Insular den un reunion fechá 07di januari 2014, den sala di reunion temporario situa den e edifisio ku ántes tabata LTS.

Topiko: Traspaso di konseso di Post na Boneiru, di Post N.A. pa Flamingo Express Caribbean N.V.

Konsiderando:

1. ku repartishon di 'post' ta un tarea sumamente importante pa kualke komunidat mundial I pa kwa Boneiru no ta un eksepshon;
2. ku repartishon di 'post' aki riba nos isla ya pa mas o menos 2 siman ta stanká;
3. ku pa nos Konseho e situashon aktwal di 'post' na Boneiru no ta akseptabel i komo representantenan di pueblo nos tin ku tuma akshon dentro di e kuadronan di lei ku ta rigi nos funkshonamentu;
4. Ku e base di nos akshon mester ta e echo ku basá riba e informashon ku nos ta disponé di dje; Ministerio di Asuntunan Ekonomiko a komete fayonan garafal den e proseso i konsekwentemente tambe e resultado no ta akseptabel;
5. Ku nos Konseho ta kuestioná tambe e echo ku Rijksdienst Caribisch Nederland [RCN], probablemente a sera akuerdonan di servisio ku e kompania Flamingo Express Caribbean N.V. sin ku e kompania aki ta establesé na Boneiru pa medio di un permiso;
6. Ku na opinion di nos konseho, basa riba e echonan aktwal, Nieuwe Post N.V. ta ketu bai e doño di trabow di e trahadonan I ku Nieuwe Post lo keda komo doño di trabow te na momentu ku, e departamentu di labor [SZW], otorga un permiso pa retiro di e trahadonan aki.
7. Ku un Konseho Insular ku realmente ta karga su responsabilidat pa ku su pueblo, mester uni awor i pa atendé e situashon aki.

ta disidi:

Sorteo di dia : 8 Januari

Santo Domingo	Diario	Curaçao	Super 4	Lot / Cat	Big 4
	1. 3102	1. 5586	**1. 3816**	1. 9114	1. 1908
	2. 4846	2. 8704		2. 8933	
	3. 8195	3. 0592		3. 8205	

Lotto	**07 – 20 – 31 – 14 – 04 Joker: 18 Letter Free: B**
Mini Mega	
Mega Ball	
Zodiac	**1. 4889 Virgo**

BOTICANAN:

Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Seroe Preto	584-4833
Fergusonstraat	583-0620
Kibrahacha NV	582-2007
Oduber NV	582-1780
Paradera	588-6638
Santa Cruz	585-6890
San Lucas	584-4830
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-0027
Trupial	582-8671
Eagle	587-9011
4 Centro Medico	584-5779
Aloe	584-4606
Central NV	585-1965
Dakota NV	588-7364
Del Pueblo	582-1253

POLIS:

Oranjestad	100
San Nicolas	104
Sta. Cruz	105
Noord	107
Tip-line	11141
Brandweer/Ambulance	911
Guardacosta	913
Seguridad National	11911
Hospital	527-4000
Centro Medico	524-8833
Setar storing	117
Web Storing	525-4600
Elmar storing	523-7147

Agencia Funeral:

The Olive Tree	584-8888
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Mementomori	582-2222

Fundacion:

Cas	584-2050
Fada	583-2999
F A V I	582-5051
Famia Planea	588-9591
Autismo Aruba	588-1179
Pa Hende Muherr	583-5400
Pa Hubentud	588-6138
Bloedbank Aruba	587-4260
Solo di Pueblo	585-9500
Canal 22	585-9500
Tip pa redaccion	592-6895

Dokter y Botica na Warda pa bao di Brug:

Yama pa informacion na Horacio Oduber Hospital: 527-4000

Dokter y Botica na Warda pa riba di Brug:

Guardian Group Fatum ta entrega basket na su clientenan



Specialmente pa e temporada di fiesta, Guardian Group Fatum a regala un basket y sunshade na e clientenan ganador kendenan a cumpli rapido cu e exigencianan di ley. Mirando e cambio di ley aki Guardian Group Fatum a inicia cu'n promocion specialmente pa su clientenan cu a entrega nan documentonan na oficina.

E promocion cu Guardian Group a inicia a resulta hopi exitoso ya cu e cliente nan ta haya mas gana di cumpli cu esaki y haya e posibilidad pa gana premio.

E biaha'ki e clientenan cu a cumpli na tempo a participa y a gana un basket. Recientemente e ganadornan a pasa reclama nan basket, riba e potret por mira algun di e ganadornan, Glenda Pietersz Malusca Schmidt, Chavier E. Martina, hunto cu Sra. Madel Jacopucci di Guardian Group Fatum.

Otro di e ganadornan ta Jean K. Joseph, Milton Henriquez, Lynell Bernadina, Ogenio Toppenberg, Michael York, Guido Alexander Rossetti Bracho y Athur Thomas Hinkel

Ley ta prescribi cu tur cliente di un compania di seguro mester mustra nan identidad valido prome cu e empleado por duna e cliente servicio. E compania mester tin entre otro prueba di identidad valido y prueba di adres corecto di tur cliente den file.

No preocupa si abo tambe ta cliente di Guardian GroupFatum y ainda bo no a haya oportunidad pa entrega bo documentonan. Guardian Group Fatum ta sigui cu e proyecto di promocion na unda nan lo keda saca ganadornan cu ta hasi esfuerzo pa entrega nan documento nan personalmente pa completa nan file debidamente conforme e ley di labamento di placa y financiamento di terorismo.

Rev. Pastoor Toti Fuentebella di Parokia di Santa Filomena na Paradera ta recorda tur su parokianonan cu



diaviernes venidero 10 di Januari lo wordo celebra mundialmente e Cumpleaño di Santa Filomena. E aña aki nos na Aruba lo celebrele mescos cu e ta wordo celebra na Mugnano del Cardinale na Italia caminda tin e Santuario di Santa Filomena. E programma ta lo siguiente.
7.00 pm. Santo Sacrificio di Misa Solem na honor di Santa Filomena.
Despues di Santo Sacrificio di Misa den Parke Santa Filomena ta cende e glownan di luz mientras nos ta canta Cumpleaño Felis.
Nos ta conta cu presencia di tur nos hobennan, parokianonan y debotonan di Santa Filomena riba henter nos isla pa e celebracion aki.
Na nomber di Pastoor di Parokia Santa Filomena Paradera
Rev. Pastoor Toti Fuentebella

Comunidad Catolic Misioneronan di Hesus tin como ***Cordinador Spiritual Pastor Daniel Szpila*** *Henter pueblo di Aruba ta cordialmente invita pa un anochi di* ***ALABANSA*** *na* ***DIOS*** *Bin eksperencia e* ***PODER*** *di* ***DIOS*** *con* ***DIOS*** *ta* ***SANA KURA*** *y* ***LIBERA TUR*** *esnan cu ta* ***KERE*** *den djE*
Pa medio di ***FE*** *den nos* ***SEÑOR HESU KRISTU***

Dia: Diarason 8 Januari 2014
Ora: 7:30-9:30pm
Luga: Jacintha Kleuterschool
Adres: Patiastraat # 19 Dakota
Skucha e Misioneronan na Radio Latina 92.3 tur DIADUMINGU MAINTA di: 8:00-10:00am den e programa ku ta laga bo Pensa i Medita riba Dios su Grandesa....."E VOZ DI FE"
Isaias 43

****19 Paga Tinu, Mi ta bai kuminsa kuminsa ku algu NOBO. E ta kobrando Forma, ya bo por Mire un : un KAMINDA den desierto, riunan den sabana, pa mi pueblo skohi tin koi bebe na kaminda.***

Internacional

Cicpc realizó pesquisas en sitio del homicidio de Mónica Spear

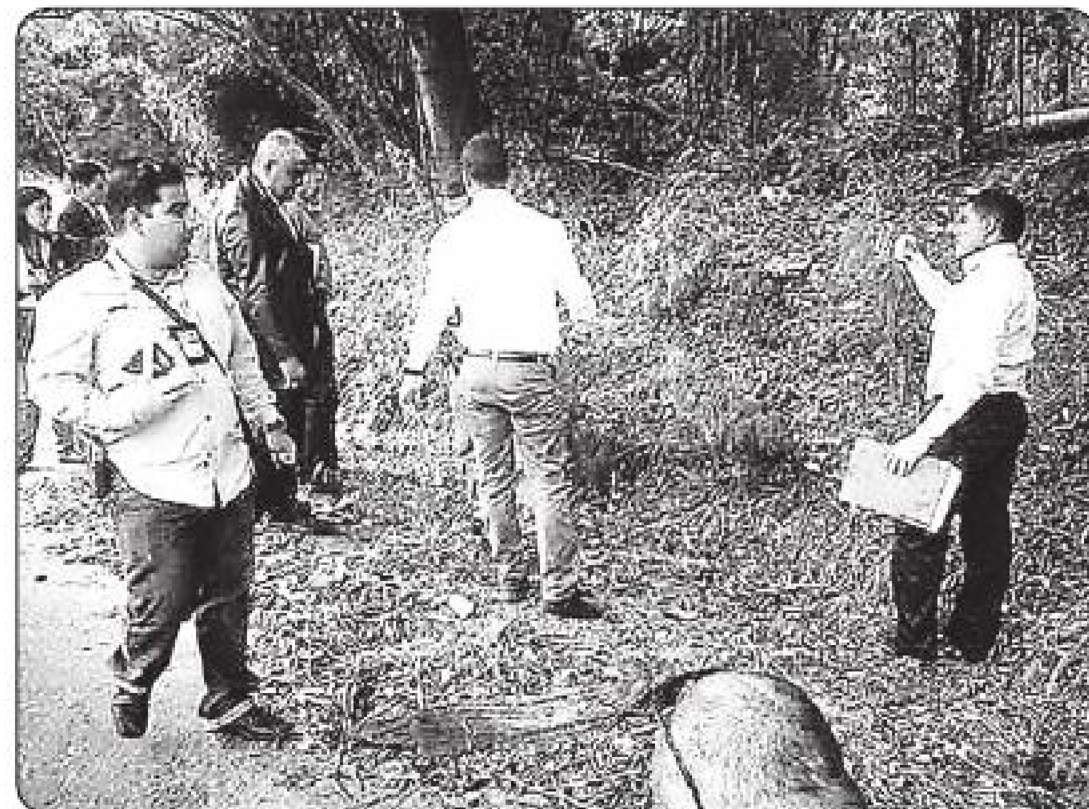
El homicidio de la ex Miss Venezuela Mónica Spear y su pareja Berry Thomas Henry conmocionó al país. Solo horas luego de conocerse la noticia, expertos realizaron un abordaje técnico del sitio del suceso. La División Nacional Contra Homicidios del CICPC, Guardia Nacional Bolivariana y Policía de Carabobo inspeccionaron el KM 194 de la autopista Puerto Cabello-Valencia, en el sector El Cambur, específicamente en Las Tablas, en busca de evidencias sobre lo ocurrido. El tráfico fue momentáneamente paralizado en dos oportunidades para recrear la escena del crimen. Los expertos no tardaron en hallar evidencias de interés criminalístico esparcidas en la zona. El ministro de Interior, Justicia y Paz, Miguel Rodriguez Torres ofrecerá detalles del hecho de sangre que enluta al país.











Internacional

El cantante publicó foto a través de las redes sociales luego de recibir un masaje



El cantante mexicano Cristian Castro subió la noche de este martes una fotografía a su cuenta oficial de Twitter (@CristianCastro) en la que aparece en paños menores y a la que titula: "Masajito con saiote!!!" El cantante se muestra abrazando a una mujer en lo que parece ser un local de masajes. A la media noche la imagen ya tenía más de 4 mil 222 retweets y fue favorita de más de mil 733 usuarios de Twitter.El termino "saiote" incluso se convirtió rápidamente en trending topic en México, aunque Castro no especificó si se trataba de su masajista o del lugar en donde recibió el servicio. Castro acostumbra subir a su cuenta varias fotografías de él, memes, imágenes deportivas e incluso instantáneas de conciertos. El 8 de septiembre Castro subió una fotografía en donde él mismo pregunta si se ve muy gay. Se muestra con lápiz labial, rimel negro, lápiz negro y sombras rosas.

Diomedes Díaz falleció por causas naturales



El famoso cantante vallenato Diomedes Díaz falleció de muerte natural, declaró el miércoles la Fiscalía General, y descartó así versiones que hablaban de un posible homicidio. “Muerte de Diomedes Díaz obedeció a una patología cardiovascular y pulmonar: Director Medicina Legal (Carlos Eduardo Valdés)”, escribió la Fiscalía en su cuenta oficial de Twitter. Minutos antes, en rueda de prensa, Valdés había dicho que “para la Fiscalía en este caso, en este deceso, no hubo violencia por parte de terceros y por eso tomó la decisión de archivar esa investigación” por la muerte del reconocido artista. La semana pasada, el vicefiscal general, Jorge Fernando Perdomo, dijo a la prensa que la esposa del llamado “Cacique de la Junta”, Luz Consuelo Martínez, había insinuado a las autoridades que el deceso pudo haber obedecido a manos criminales. Martínez desmintió de inmediato la versión de Perdomo y lo propio hizo José Zequeda, manejador del cantante. Sobre el anuncio de la jornada de la Fiscalía, Zequeda dijo por teléfono a The Associated Press que “eso yo ya lo sabía” porque, indicó, funcionarios de Medicina Legal le habían anunciado con anterioridad que Díaz había muerto de causas naturales. “No se me cruzó por mi mente, en ningún momento, pensar que a Diomedes lo habían matado o que él había tomado alguna represalia (contra su vida) porque él quería vivir, era apegado a su familia, a sus amigos, a sus discos”, agregó. “El agua vuelve a su cauce”. La semana pasada, uno de los hijos de Diomedes, Rafael Santos Díaz, había dicho que su padre no tenía enemigos y que tuvo una muerte tranquila. Díaz, de 56 años, murió el 22 de diciembre en la ciudad de Valledupar, capital del departamento de César, a 655 kilómetros al norte de Bogotá. El sepelio, un evento multitudinario el 25 de diciembre, se realizó en la misma ciudad. Durante su carrera, el juglar habría grabado al menos 40 álbumes y más de 500 canciones. Expertos han coincidido en que Diomedes ha sido el más grande cantante vallenato de todos los tiempos. La vida de Díaz fue azarosa de principio a fin. Huyó en repetidas ocasiones de la muerte: salió ileso de accidentes de tránsito y sobrevivió a graves intervenciones quirúrgicas, una de ellas a corazón abierto y otra más para extirparle un tumor de la columna. Fue condenado y estuvo en prisión por el homicidio en 1997 de Doris Adriana Niño, una joven con la que sostuvo una relación amorosa y que murió por sobredosis de drogas en su apartamento de la capital colombiana. El artista fue por años señalado por presunto consumo de drogas. AP

Maya, la hija de Mónica Spear, fue quien contó los detalles del homicidio



Katy Pulido, mánager de Mónica Spear, dijo que la actriz fue asesinada con una sola bala y explicó que fue Maya, la hijita de la reina de belleza, quien contó los hechos del asesinato, asegurando que la misma se encuentra a salvo con sus abuelos paternos en Venezuela. “[Mónica] recibió solo un disparo del brazo derecho y le atravesó su cuerpo y fue instantáneo. Su esposo si recibió tres disparos. [A] la niña, gracias a Dios, el tiro no le tocó el hueso”, dijo Pulido a CNN. La mánager aseguró que la niña de 5 años está consciente y que ella fue quien narró los hechos sobre lo sucedido. Pulido dijo que los abuelos paternos de la niña viajaron a Venezuela desde Orlando y aún no han decidido dónde vivirá. Por razones de seguridad, es probable que resida en Estados Unidos. Spear y Pulido compartieron por última vez el 12 de diciembre del año pasado. En aquel entonces, la actriz, según Pulido, le dijo que quería vivir toda su vida en Venezuela. “Me dijo unas palabras, que a veces uno no lo entiende, como que se están despidiendo. Dijo ‘yo no dejaría nunca de vivir en mi país; yo amo a mi país. No, Katy, la gente no es tan mala. Uno tiene que cuidarse, pero la gente tiene corazón también”, concluyó la mánager.

<u>Gradicimento/Invitacion</u>

Pa medio di esaki famia ta gradici tur esnan cu di un manera of otro a mustra nan atenshon y a duna nos sosten durante fayecimento y entiero di nos defunto stima:



sra. Lina Henriquez Boekhoudt "Nana"

Gradicimento ta bay specialmente na tur esnan cu tabata presente na e momentonan dificil, esnan cu a manda flor, telegram, mensahe y yamadanan tambe staff y personal di Aurora Funeral. Alavez nos ta invita pa compaña nos na 3 Santo Sacrificio di Misa cu lo tuma lugar 9 y 10 di Januari 2014 pa 7'or di anochi na Misa San Fransisco na Playa.

"Laga tur cos ta spera mi ta bunita, laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita, laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y laga esaki termina den tur buniteza".

Cu hopi tristeza pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta participa fayecimento di :



Ignacio Ras

mihor conoci como "Nacho"

**** 31-07-1914 † 05-01-2014***

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Soeur Maria Faustina

Pidi pa NOS

Oracion pa tur 3'or di Atardi



O Hesus, Bo a muri, pero e Fuente di e bida a brota pa tur alma y asina Bo a habri un oceano di Misericordia pa henter nos mundo. Hesus Misericordioso, Amante di tur alma nos ta implora Bo pa e agonia di Bo Sagrado Curazon y pa e dolornan di Bo inmaculada Mama, purifica cu Bo Sanger Precioso Pecadornan di henter mundo cu awor aki ta den nan agonia, tambe tur esnan cu a fayece y tur cu lo fayece awe.

Curazon agonizante di Hesus tene misericordia cu tur nos rumanan cu a bay laga nos awe y laganan tur drenta e bida eterno. Doloroso y Inmaculada Curazon di Maria, pidi p'e afligidornan. Sanger y awa cu a brota for di Sagrado Curazon di Hesus como un fuente di misericordia y amor pa nos, nos ta confia den Bo, tene misericordia cu nos y cu henter mundo

Nos bon Hesus, sea pa nos no un Huez, sino un SALBADOR.

Lagrima y flornan por seca, pero su recuerdonan y tur loke el;a haci pa nos lo keda graba pa semper den nos mente y curazon
C erca Dios mi ta na paz
Manera un yiu cerca su mama. Salmo 131

Cu profundo sentimento y conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di:

Sra. Viuda Guillermina Hoo-Koolman

Mihor conoci como "Inchi, Mama Inchi"
10 Jan 1941 – 6 Jan 2014



Na Nomber di su:
Yiunan: Lisbeth y Robbio di Vecchia
Desiree y Godlieb Eman
Shok Yan y Aldrick Farro
Howard y Jorgenne Hoo
Dorothy y Andres Holsman

Mescos yiu: Sandra Jacobs

Nieto y Nietanan: Gian Carlo y Adrienne
Pierluigi y Ivannah
Sjang, Liam y Rebecca
Chloë, Arvid y Liv
Howin y Xiana
André
Ruelle

Bisanieta: Leah

Rumannan: Herry y Irena Koolman y Famia
Reina Hoek y Famia
Segundo Koolman y Famia
Antonia Koolman y Famia
Maria y Jan Lobbrecht y Famia
Carmen Quant y yuinan

Tanta: Tanta Chichi Croes y Famia

Ayudante: Nidia

Sobrino y Sobrinanan, Primo y Primanan, Ihanan, comer y compernan, tur su bisiñanan cu ta mescos cu Famia

Demas Famia: Koolman, Hoo, di Vecchia, Eman, Farro, Croes, Holsman, Jacobs, Geerman, Hoek, Lobbrecht, Tromp, Quant, Krozendijk, Bikker, Jansen, Chirino, Ignacio, Guanipa, Garcia, Piña, Agumbero, Tuitt, Henriquez y Suarez.

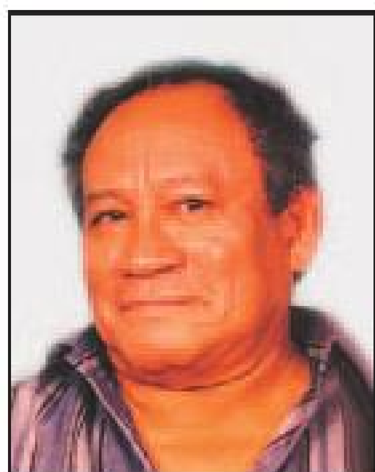
Acto di entiero ta tuma lugar diabierna 10 di Januari na misa La Virgen di Fatima. Despues saliendo pa Santana di Gobierno na Caya Ernesto Petronia na Playa. Nos defunto stima lo ta reposa for di 9'or di mainta den Misa La Virgen di Fatima na Dakota.

Adres pa condolencia:
The Olive Tree Funeral Home na Cumana
Diahuebs 9 di Januari di 7'or pa 9'or di anochi

Envez di krans, un donation na Fundacion Edmund Harms lo wordo aprecia.

"Senor ta mi wardador, I mi n'tin falta di nada;
Den Cunucu di yerba berde, e ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa tranquil, pa mi bolbe haya forza".

Cu un inmenzo tristeza na nos curazon, nos ta participa fayecimento di:



Eduard Hugo Alphonse Tjin Kon Fat
cariñosamente yama: "Eddy" of "Opa"
20 Maart 1928 - 6 Januari 2014

E acto di entiero ta tuma lugar diabierna 10 Januari 2014 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Santa Anna pa santana catolico na Noord.
E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa Santa Anna na Noord.

Adres pa condolencia: **The Olive Tree Funeral Home na Cumana**
Awe diahuebs 9 Januari di 7'or pa 9'or di anochi.
Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por recibi bishita de condolencia na cas

---

"Señor ta mi wardador, mi n'tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde, E ta pone mi sosega.
*E ta hiba mi na awa tranquil, pa mi bolbe haya forza. "***Salmo 23:1,2,3**

Cu inmenso tristeza na nos curazon, pero agradecido pa locual el'a haci y significa pa nos, nos ta participa fayecimento di:



Rose Marie Brice
Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Gradicimento y invitacion

Pa medio di esaki famia ta gradici tur esnan cu di un manera of otro a mustra nan atencion y a duna nos sosten durante fayecimento y entiero di nos defunto stima:

Ivan Daal



Gradicimento ta bay specialmente na tur esnan cu a manda mensahe y pa e yamadanan. Na tur cu tabata presente na e momentonan dificil.

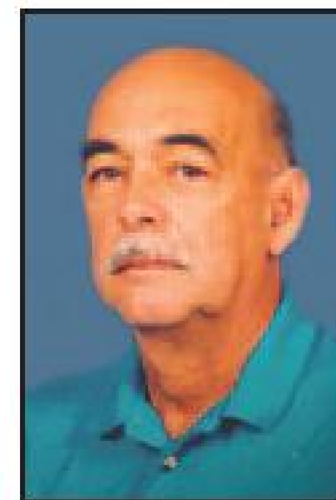
Danki for di profundo di nos curazon.

Mensahe di Divino Niño Hesus na Reginald Danje

Bendicion Mi rumannan stima di henter mundo y Mi sirbidor chikito Reginald. AMI Divino Niño Hesus cu tin boso tur den Mi mannan chikito y grandi Mi ta bisa boso feliz ta esun nan cu a pone boso fe grandi den Mi y Mi Tata y Mi Mama Maria y tur Santo. Si boso pidi boso lo haya e gracia di Spirito Santo . Mas fe boso tin mas boso lo haya e gracia di Dios y reza e Santo Rosario y mas yobida di bendicion mundo lo ricibi. Pero no laga material y ni riqueza cambia boso destino di mundo, pasobra lo bay bin momentonan hopi dificil den mundo y tur caminda. Mi ta mira situacion cu Mi no por acepta den Mi bista cu ta tristo. Mi ta pidi boso reflexiona na tempo y pidi pordon. Cambia boso bida y biba mas humilde cu boso por. No haci nada di luho pa Mi, si boso adora Mi e forma di mas humilde cu tin, Mi curazon ta hopi feliz. Cu boso reza, canta y alaba y haci e procesion nan mas humilde, Mi ta keda feliz. Mi ta pidi boso drenta den Mi casnan, yuda nos sirbidornan den misanan pa loke Mi a traha no bay perdi, nos religion catolico. Y no laga material kita boso for di Mi y corda semper cu humildad boso ta logra Amor y Bondad den Mi bista Amen, Alleluya, Alleluya.

Gradicimento / Invitacion
Pa medio di esaki famia Harms ta gradici tur esnan cu di un manera of otro a mustra nan atencion durante fayecimento y despedida di nan defunto stima

Jan Ali Harms



Gradicimento special ta bay na tur cu a yama, manda krans, donacion y kaarchi masha danki pa e ayudo y palabranan di consuelo. Danki special na Edmond Harms Foundation. Boso muestra di atencion tabata un gran consuelo pa nos.
Alavez nos ta invita pa 1 santa sacrificio di misa na Pro-Cathedral San Francisco na Playa.
Diabierna 10 di Januari pa 7'or di anochi
Boso presencia lo ta altamente aprecia

"Like a bird
Singing in the rain,
Let grateful memories
Survive in time of sorrow."

With immense sorrow and pain in our heart, but according to God's will, we announce the passing away of my beloved husband our father, uncle and friend:

Ruben Antonio Gario



Better known as: "Ben"

Date and place of the funeral will be announce later

Gradicimento / Invitacion
Pa medio di esaki famia Arends ta gradici tur esnan cu di un manera of otro a mustra nan atencion durante fayecimento y entiero di nan defunto stima:

Pablo "Dito" Arends



Gradicimento special ta bay na tur cu a yama, manda flor, krans y telegram masha danki pa e palabranan di consuelo. Danki special na tur famia amigo, bisiña y conocir. Boso muestra di atencion tabata un gran consuelo pa nos.

Alavez nos ta invita pa 3 santa sacrificio di misa na Misa Sagrado Curazon di Hesus na Savaneta
Diahuebs 9 di Januari 2014 pa 7'or di anochi
Diabierna 10 di Januari 2014 pa 7'or di anochi

Boso presencia lo ta altamente aprecia

Winterwonderland Party na Gusto









